

# Aktuell



Mit Sonderteil  
**HAUSTIERE**

## BERNARDO SOARES UND HORÁCIO FERREIRA 2. MEISTERKONZERT

**\* Mit dem Handy bezahlt.**

# Mobiles Bezahlen? Ganz normal.



[sparkasse-mg.de](https://www.sparkasse-mg.de)

**Für alle Karten.  
Für alle Geräte.<sup>1</sup>**

**Dank Ihrer Sparkasse jetzt kontaktlos, schnell und sicher mit dem Handy bezahlen.**

<sup>1</sup> Geräte mit Apple Pay oder der App „Mobiles Bezahlen“; exklusive der Sparkassen-Kreditkarte Business.



Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse  
Mönchengladbach**



Foto: RINApress

Liebe Leserinnen und Leser,

Felix Heinrichs hat die Annahmeerklärung der Wahl im September zum Oberbürgermeister der Stadt Mönchengladbach im Oktober unterzeichnet und wird nun zum 1. November die Nachfolge von Oberbürgermeister

Hans Wilhelm Reiners antreten. Wir gratulieren und wünschen ihm viel Energie und Erfolg für seine neue Aufgabe und danken Herrn Reiners für die gute Zusammenarbeit.

**Innovation, Netzwerke und Kreativität: Sie stehen für die Gründerwoche, die eine Vielzahl an Themen und Workshops für Gründer und Gründerinnen Anfang November anbietet. Sie ist Impulsgeber für die gesamte Wirtschaft. Denn neue Firmen, Geschäftsmodelle und Kooperationen fördern den Wettbewerb, schaffen Arbeitsplätze und bereichern Mönchengladbach und den Niederrhein. Mehr dazu hier in dieser Ausgabe.**

**Bald ist es wieder soweit – Advent, Nikolaus und Weihnachten stehen vor der Tür, und wir wünschen uns den Geruch von würzigem Lebkuchen, roten Bratäpfeln und frischen Mutzen in der Stadt. In diesem Corona-Jahr wird es alles ein bisschen anders sein. Auch wenn die Weihnachtsmärkte nicht in der gewohnten Form veranstaltet werden können, haben sich die Weihnachtsmarkt-Veranstalter Bruno Dreßen, Sven Tusch und Frank Beier eine schöne weihnachtliche Alternative für unsere Stadt überlegt, die hoffentlich realisiert werden kann. Mehr darüber erfahren Sie in dieser Ausgabe ...**

Viel Spaß beim Lesen Ihrer MG Aktuell,  
Ihr  
**Peter Schlipkötter**  
Geschäftsführer  
der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH

NEW gewinnt „Energiewende Award 2020“	4
Engagement wird belohnt	5
NEW-Umweltbericht: Drei Megatrends im Blick	5
Felix Heinrichs – Wahl zum OB angenommen	6
Apple Pay mit der Girocard	7
Gründerwoche 2020	8
Winter in der City	10
Das „neue“ Kulturbüro	11
Corinna streamt #3 – im Haus Erholung	12
Seelöwe-Sitzung im Strandkorb	14
Fietsallee am Nordkanal	15
Weihnachtsmärchen „Schaf und Prinz suchen das Glück“	16
Belcanto im Coronaformat	17
20 Jahre Förderverein Flughafen Mönchengladbach	18
Herzlich willkommen – Theater im Gründungshaus	20
50 Jahre Sammlung Etzold	22
Trabrennbahn Mönchengladbach läutet Herbst ein	24
Vorschau Stadttour Dezember	25
Brick in Motion / Die Sommer	26
3D-Druck meets Cosplay / 1000 Serpentina Angst	27
Echter Geheimtipp im Meisterkonzert	28
Trio 1790 präsentiert wahre Kammermusikjuwelen	29
Duo con Spirito im Zyklus „Junge Virtuosen“	29
Sonderseiten Tierisch-Tierisch	30
Der Mistkäfer	32
Konzert für Bratsche und Orgel	32
Doppelschicht	33
ArtCasino	35
Operativ bedeutsame Kontakte – Die Stasi und MG	35
Offener Sonntag im Textiltechnikum	36
175 Jahre Freimaurer in Mönchengladbach	36
Blau machen!	37
Lockdown	37
Joseph Beuys und Hans Hollein – ein echter Hingucker	38
Offspace10	38
Timon Day – Tim Guse	39

## Veranstaltungskalender 40

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Stadt Mönchengladbach

durch die Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH

Voltastraße 2, 41061 Mönchengladbach,

Telefon 02161.25 52401, Telefax 02161.25 52439, E-Mail: info@mgmg.de

Geschäftsführer Peter Schlipkötter

#### Redaktionsleitung

Brigitte Dobrzanski, Telefon 02161.25 52425, brigitte.dobrzanski@mgmg.de

#### Projektberichte

Brigitte Dobrzanski, Petra Riederer-Sitte

#### Kalendarium

Marion Moll, Telefon 02161.25 52402, marion.moll@mgmg.de

#### Gesamtherstellung und Vertrieb

Karten Druck & Medien GmbH & Co. KG

Klosterhofweg 58, 41199 Mönchengladbach

Telefon 02166.969900, Fax 02166.9699030, E-Mail: vorstufe@karten-druck.de · www.karten-druck.de

Anzeigenleitung: Richard Rochow berät Sie gerne bei Ihrer Anzeigenschaltung

Mobil 0171.5220429, info@rk-medienverlag.de

#### Titelfoto: Horácio Ferreira

Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit ausdrücklicher Genehmigung der MGGM Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH und Quellenangabe gestattet. Die im Verlag gesetzten, gestalteten und veröffentlichten Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert bzw. nachgedruckt werden. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.



## **NEW GEWINNT „ENERGIEWENDE AWARD 2020“ IN DER KATEGORIE „ENERGIEEFFIZIENZ“**

Die NEW ist mit dem „Energiewende Award 2020“ ausgezeichnet worden. Der Preis wurde dem regionalen Energieversorger in der Kategorie „Energieeffizienz“ für seine Aktivitäten rund um das Thema effiziente Energienutzung verliehen. Den „Energiewende Award 2020“ vergibt der Bonner Markt- und Wirtschaftsforscher EuPD Research in den Kategorien Mobilität, Strom, Wärme, Energieeffizienz und Energiewende. Pro Kategorie werden fünf Energieversorger geehrt.

Für den „Energiewende Award 2020“ analysierte EuPD alle 1.800 Energieversorger in der DACH-Region (Deutsch-

land, Österreich und Schweiz) und deren Angebotsportfolio an Produkten, Dienstleistungen und Informationen rund um die Energiewende. Ausgezeichnet und prämiert wurden die Energieversorger, die sich bereits im Kundensinne für Zukunftsthemen wie der effizienten Energienutzung von morgen engagieren. Neben dem Serviceangebot Stromsparberatung & Heizsparberatung, Energieberatung, Ausleihe Stromprüfgeräte, Energieausweis und Thermografie-Check, gehe die NEW mit bestem Beispiel voran. Das „NEW Blauhaus“ sei ein Vorzeigeprojekt und zeige, wie das innovative Gebäude

der Zukunft eine effiziente Energienutzung möglich macht, so die Jury. Das moderne 4.000 Quadratmeter große Energieeffizienz-Zentrum auf dem Campus der Hochschule Niederrhein zeichnet sich unter anderem durch seine Fassade aus gegeneinander geneigten, blau schimmernden Photovoltaik (PV)- und Glaselementen aus. 77 PV-Module an der Fassade und 230 Module auf dem Dach liefern so viel Strom, dass der gesamte Energiebedarf des Gebäudes gedeckt wird. Jährlich werden so 110 Tonnen schädliches CO<sub>2</sub> eingespart.





Patrick Beckers, Vorstandskoordination und kommunales Partnermanagement NEW AG, Christina Achtnich, Abteilungsleiterin Kommunikation NEW AG, und Ralf Poll, Geschäftsführer der NEW Niederrhein Energie und Wasser GmbH, freuen sich Vereine aus der Region auszeichnen zu können.

## ENGAGEMENT WIRD BELOHNT

### NEW-VEREINSFÖRDERUNG WIRD ERHÖHT: VEREINE KÖNNEN SICH JETZT BEWERBEN

Seit 2012 drückt die NEW ihre Wertschätzung für die gute ehrenamtliche Arbeit der Vereine aus, die mit ihren Projekten das Miteinander in den Städten und Gemeinden stärken. Mittlerweile wurden über 1.500 Projekte und Aktionen finanziell unterstützt. „Vereine nehmen eine wichtige Funktion innerhalb des gesellschaftlichen, sportlichen und kulturellen Lebens wahr. Sie erfüllen Aufgaben, die in ihrer Vielfalt von der öffentlichen Hand weder durchgeführt noch finanziert werden können. Deshalb ist das Engagement vieler Ehrenamtler nicht hoch genug einzuschätzen“, so Ralf Poll,

Geschäftsführer der NEW Niederrhein Energie und Wasser.

Auch in diesem Jahr setzt die NEW ihre Vereinsförderung fort und erhöht die jährlich ausgeschüttete Summe um 20.000 Euro auf insgesamt 90.000 Euro (45.000 Euro pro Halbjahr). Die Ausschüttungen staffeln sich in 300, 400 und 500 Euro pro Verein. Bewerben können sich alle eingetragenen Vereine, die herausragende Projekte und Aktionen verwirklichen. Die eingehenden Bewerbungsunterlagen werden von einer unabhängigen Jury ausgewertet. Anschließend werden alle Bewerber

über das Ergebnis informiert und die geförderten Vereine zur Spendenübergabe eingeladen. Das Ausstellen einer Spendenbescheinigung ist Voraussetzung.

Die Ausschüttung findet halbjährlich statt. Bewerben können sich eingetragene Vereine aus dem NEW-Einzugsgebiet per Mail an [vereinsfoerderung@new.de](mailto:vereinsfoerderung@new.de). Der Einsendeschluss ist der 31. Dezember 2020. Weitere Informationen zur Vereinsförderung und zum Bewerbungsverfahren gibt es auf der Internetseite unter [www.new.de/vereinsfoerderung](http://www.new.de/vereinsfoerderung).

## NEW-UMWELTBERICHT: DREI MEGATRENDS IM BLICK

Wie die NEW an regionalen Lösungen arbeitet, zeigen ausgewählte Beispiele des aktuellen Umweltberichts des Unternehmens für die Jahre 2018 und 2019. Dabei greift die NEW drei Trends der aktuellen Zeit auf: Digitale Vernetzung, E-Mobilität und die Energiewende. Die NEW setzt auf digitale Innovationen, denn diese bieten viel Potenzial, um Klima, Umwelt und Ressourcen zu schonen. Ein Paradebeispiel dafür ist die Energiewende. Millionen dezentrale Erzeugungsanlagen für erneuerbare

Energien bedeuten, dass die Verteilung und Steuerung des Stroms ganz neu organisiert werden muss. Mit ihrer Beteiligung an dem virtuellen Flächenkraftwerk Quirinus erforscht die NEW, wie man Erzeuger, Speicher und Verbraucher intelligent miteinander vernetzt. Damit ließe sich auch der Zubau teurer Stromtrassen vermeiden, wovon die Umwelt und die Landschaft profitieren. Der Bericht zeigt, dass Umweltbelange für die NEW zu einer zukunftsorientier-

ten Unternehmensstrategie gehören. Das gilt nicht nur für die Energie- und Wasserversorgung. Auch in den Geschäftsbereichen wie ÖPNV, Abwasserentsorgung oder dem Netzausbau spielt der Umweltschutz für die Region eine wichtige Rolle.

Um die Umwelt zu schonen, verzichtet die NEW auf eine Printausgabe des Umweltberichtes. Der aktuelle Bericht ist daher nur noch digital auf der Internetseite der NEW abrufbar unter [www.new.de/umweltschutz](http://www.new.de/umweltschutz).

# FELIX HEINRICHS HAT DIE WAHL ZUM OBERBÜRGERMEISTER OFFIZIELL ANGENOMMEN

Jetzt ist es amtlich: Felix Heinrichs hat die Annahmeerklärung der Wahl zum Oberbürgermeister der Stadt Mönchengladbach im Rathaus Abtei unterzeichnet. Der SPD-Oberbürgermeisterkandidat erhielt in der Stichwahl 74,22 Prozent (50.421 Stimmen) aller gültigen Stimmen. Felix Heinrichs unterzeichnete die Annahmeerklärung der Wahl im Beisein von Oberbürgermeister und Kreiswahlleiter Hans Wilhelm Reiners. Sein neues Amt als Oberbürgermeister wird Felix Heinrichs offiziell am 1. November antreten und damit dem bisherigen Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners nachfolgen, der nicht mehr kandidierte und daher mit Ablauf des 31. Oktober aus dem Amt

ausscheiden wird. „Der designierte Oberbürgermeister und ich haben nach seiner gewonnenen Stichwahl sehr schnell erste gemeinsame Termine gesetzt, um in harmonischer Atmosphäre einen reibungslosen Übergang der Amtsgeschäfte zu ermöglichen“, so Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners, der seinem Nachfolger bei der Unterzeichnung der Annahmeerklärung noch einmal zu seinem Wahlsieg gratulierte. „Wir beiden pflegen einen sehr fairen Umgang miteinander, und darüber freue ich mich sehr. In unseren gemeinsamen Treffen geht es unter anderem um erste Termine in den ersten Wochen meiner Amtszeit und um wichtige laufende und anstehende

Projekte und Entwicklungen der Verwaltung“, betont Felix Heinrichs. Bei der konstituierenden Ratssitzung am 4. November wird Heinrichs offiziell ins Amt eingeführt. Der gebürtige Mönchengladbacher wurde am 22. März 1989 geboren und schloss 2012 einen Masterstudiengang der Geschichts- und Politikwissenschaften an der Heinrich-Heine-Universität ab. 2013 übernahm er die Geschäftsführung der Vitusheim GmbH. Mitglied der SPD ist Heinrichs seit März 2003. Bei der Kommunalwahl 2014 zog er erstmals in den Rat der Stadt ein und übernahm auch den Vorsitz der SPD-Ratsfraktion. Seit 2018 ist er auch Mitglied im Landesvorstand der NRW SPD.



Foto: Stadt MG

Der designierte Oberbürgermeister Felix Heinrichs unterzeichnete im Beisein des amtierenden Oberbürgermeisters Hans-Wilhelm Reiners die Annahmeerklärung.



Foto: SSK/MG

## APPLE PAY MIT DER GIROCARD

In Deutschland galt lange Zeit „Nur Bares ist Wahres“, die Skepsis gegenüber Bezahlösungen per Handy war bei Kunden und Händlern gleichermaßen groß. Die Corona-Krise hat auch das fundamental auf den Kopf gestellt.

Nach Smartphones mit dem Betriebssystem Android wird jetzt ebenso Apple Pay mit der Sparkassen-Card auf einem iPhone ab Version 6s und mit Apple Watch ab Series 1 unterstützt. Um ihre Sparkassen-Card in der Wallet App zu hinterlegen, benötigen Kunden der Stadtparkasse Mönchengladbach lediglich einen Zugang zum Online-Banking und die aktuelle Version der Sparkassen-App.

Apple Pay ist einfach einzurichten. Nach dem Öffnen der Wallet App genügt ein Antippen auf „Karte hinzufügen“. Ganz einfach wird man durch die Anweisungen zum Hinzufügen einer Sparkassen-Card geführt. Anschließend können die Kunden Apple Pay sofort auf ihrem iPhone oder der Apple Watch nutzen und erhalten weiterhin alle mit der Sparkassen-Card verbundenen Vorteile.

Sicherheit und Vertraulichkeit haben bei Apple Pay höchste Priorität. Bei der Verwendung einer Sparkassen-Card oder Sparkassen-Kreditkarte mit Apple Pay werden die tatsächlichen Kartennummern weder im Gerät, noch auf den Apple Servern gespeichert. Stattdessen wird eine eindeutige Gerätekontonummer zugewiesen, die verschlüsselt und sicher im Secure-Element des Geräts gespeichert wird.

Die Stadtparkasse baut damit konsequent ihr Girokontoangebot mit attraktiven Payment-Produkten aus. Sparkassen-Kreditkarten von Visa und

Mastercard können bereits seit Dezember 2019 zum Bezahlen mit Apple Pay genutzt werden. Das Einkaufen mit Apple Pay und der girocard in Apps oder im Web über den Safari Browser wird in 2021 ebenfalls möglich sein. Das manuelle Ausfüllen von Kontoformularen oder wiederholtes Eingeben der Versand- und Rechnungsdaten wird dazu nicht erforderlich sein. Sparkassen-Kunden können dann im nächsten Jahr unter anderem ihre Online-Einkäufe, Essens- oder Lebensmittel-Lieferungen, Parkscheine oder Nahverkehrs-Tickets mit Apple Pay und der Sparkassen-Card bezahlen.



**Stadtparkasse  
Mönchengladbach**

# GRÜNDERWOCHE 2020: REGIONALER, WEIBLICHER

Mönchengladbach, Krefeld, Viersen und der Rhein-Kreis Neuss: Gemeinsam bilden sie die „Gründerregion Niederrhein“. Und diese bündelt in diesem Jahr erstmalig die Kräfte, um im Rahmen der bundesweiten Gründerwoche gemeinsam aufzutumpfen und sich als starkes Gegenstück zu den einschlägigen Startup-Metropolen an Rhein und Ruhr zu positionieren. Mit knapp 50 geplanten Veranstaltungen setzt sie NRW-weit Maßstäbe und macht in ihrer Weiterentwicklung, ungeachtet der anhaltenden Beeinträchtigungen durch die Corona-Pandemie, gegenüber dem Vorjahr somit noch einmal einen Quantensprung. Doch auch die neue Regionalität bedeutet nicht etwa, dass der Tellerrand mit den Grenzen der Gebietskörperschaften endet: Mit digitalen Connections nach China (in Form einer Videokonferenz) und New York City (Keynote) ist die Gründerwoche gleichzeitig so international wie noch nie aufgestellt.

**Für die Woche 16. bis 22. November** ist die bundesweite Gründerwoche angesetzt – bereits zwischen dem 14. und bis einschließlich 21. November laufen die regionalen Angebote der ersten „Gründerwoche Niederrhein“. Schon 2019 hatte die hiesige Gründerwoche, damals noch als rein Mönchengladbacher Produkt, mit knapp 30 Veranstaltungen landesweit Maßstäbe gesetzt. 2020 gesellen sich zahlreiche Veranstaltungen für Gründer und Gründungsinteressierte in und aus Krefeld hinzu, ebenso mehrere aus der Stadt Viersen und eine aus Neuss. So stark wie nie zuvor vertreten in der Gründerwoche ist auch die Hochschule Niederrhein.

## GRÜNDERWOCHE NIEDERRHEIN

Die Erkenntnis, dass die Gründerszene am Niederrhein nicht mit den Grenzen von Kommunen oder Kreisen zusammenfällt oder gar an ihnen endet, war schon in der Vergangenheit da; kooperatives Arbeiten wurde aktiv gelebt, Kirchturmdenken war nie gang und gäbe. Nun reifte im Zuge der Corona-

Pandemie bei den Organisatoren, der WFMG – Wirtschaftsförderung Mönchengladbach GmbH und der Industrie- und Handelskammer (IHK) Mittlerer Niederrhein, zusätzlich die Erkenntnis, dass ein gemeinsamer regionaler Auftritt im Rahmen der Gründerwoche der Weiterentwicklung der Gründerszene vor Ort am dienlichsten ist. Umgehend konnte die WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft Krefeld mbH begeistert werden. Weitere Akteure aus dem Spektrum der regionalen Gründer- und Startup-Betreuung gesellten sich hinzu, wie die Stadt Viersen mit dem Gewächshaus für Jungunterneh-

men, der TechnoPool Düsseldorf, der Krefelder Verein silkvalley e.V. oder die Barmer.

Koordiniert durch die WFMG und im Verbund mit den Sponsoren und Co-Organisatoren IHK, WFG Krefeld, Stadtparkasse Mönchengladbach, Sparkasse Krefeld und nextMG e.V. sowie einer Vielzahl engagierter Veranstaltungspartner werden rund 50 Veranstaltungen angeboten, die passgenau auf die Bedürfnisse von Gründungsinteressierten und Gründern zugeschnitten sind. Angestrebt wurde dabei eine gesunde Mischung aus digitalen, Hybrid- und Präsenz-Angeboten. Letztere zumeist

# – UND NOCH GRÖßER

auf eher kleinere Teilnehmergruppen ausgelegt, bedingt durch die Unwägbarkeiten im Zuge der Corona-Pandemie. Selbstverständlich stehen generell alle Planungen hinsichtlich Präsenzveranstaltungen unter dem Vorbehalt, dass man sich im November überhaupt wird vor Ort treffen können.

## GRÜNDERWOCHE AUCH FÜR GRÜNDERINNEN

In diesem Jahr ist die Gründerwoche erfreulicherweise stark weiblich geprägt. Vorgesehen ist beispielsweise bei „Startup meets Business“, moderiert von Radio-90.1-Moderatorin Lisa Tellers, eine digitale Keynote der Gladbacherin Jardena Kifle, die in Brooklyn als Gründerin durchstartet. In der jungen Unternehmerin, Beraterin und Publizistin Diana Kinnert konnte der Bundesverband Mittelständische Wirtschaft eine spannende Speakerin gewinnen. Auch in Viersen stehen die Gründerinnen gesondert im Fokus, dabei wird sogar „#aufgetischt“. Und am zweiten Gründerwochen-Samstag bieten fe:female innovation hub und Hochschule Niederrhein sogar einen kompletten Tag explizit für Gründerinnen und weibliche Gründungsinteressierte an.

## GRÜNDUNG AUS DER ARBEITSLOSIGKEIT

Des Weiteren wird etwa aufgezeigt, welche Besonderheiten bei der Gründung aus der Arbeitslosigkeit heraus zu bedenken sind. Mal geht es um die Bedeutung von Teamwork, mal um Design Thinking oder agiles Arbeiten,

mal um Produktrecht oder Online-Marketing. Risikokapital wird ebenso beleuchtet wie das perfekte Pitch-Deck oder die zielgerichtete Entwicklung des eigenen Geschäftsmodells. Startups berichten aus ihrer täglichen Praxis, der Zusammenhang zwischen Bionik und innovativem Gründen wird erläutert. Ein ganzer Gründungsprozess wird an einem Tag von vorne bis hinten durchgespielt, die Hochschule punktet mit einem digitalen Ideen-Parcours. In Viersen werden die Chancen einer „Startup-City“ beleuchtet, in Neuss wurde der bewährte Gründer- und Unternehmertag erstmals vollständig digitalisiert. Eine Videokonferenz mit chinesischen Startups findet sich in Krefeld im Programm, und mit der Gründerplattform – gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und der KfW – ist auch ein renommierter bundesweiter Anbieter mit einem Webinar im Rahmen der Gründerwoche vertreten. Die Teilnahme an allen Veranstaltungen ist kostenfrei, allerdings sind in der Regel vorherige, verbindliche Anmeldungen notwendig.

Die Gründerwoche Deutschland ist eine bundesweite Aktionswoche des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie (BMWi), bei der es um die Förderung von Firmengründungen und Gründergeist geht. Sie ist Teil der internationalen Global Entrepreneurship Week, einer weltweiten Aktionswoche zur Förderung von innovativen Ideen und Unternehmertum, die zeitgleich in 170 Ländern stattfindet. Und das alles ist selbstredend keine Spielerei, sondern zahlt auf die Entwicklung der hiesigen Wirtschaft ein.

In Mönchengladbach wurde die Gründerwoche bereits seit 2015 durch Wirtschaftsförderung und Partner



Foto: Maximilian König

organisiert – darunter viele Initiatoren und Mitstreiter der ersten Stunde, wie BVMW, CO21 und das Beraterstudio – und erfreute sich seitdem jährlich wachsender Beliebtheit und Größe. „Besonders am Herzen liegt mir die Vernetzung der technologieorientierten Gründer mit den etablierten Mittelständlern. Auch dafür bietet die Gründerwoche in diesem Jahr wieder vielfältige Gelegenheiten. Damit ist sie Impulsgeber für die gesamte Wirtschaft. Denn neue Firmen, Geschäftsmodelle und Kooperationen fördern den Wettbewerb, schaffen Arbeitsplätze und bereichern den Niederrhein insgesamt“, sagt IHK-Hauptgeschäftsführer Jürgen Steinmetz, der die Schirmherrschaft übernommen hat.



## Gründerwoche Deutschland

16.–22. November 2020

[www.gruenderwoche.de](http://www.gruenderwoche.de)

Das Programm der Gründerwoche mit allen Veranstaltungsdetails und Anmeldemöglichkeiten gibt es unter

[www.gruenderwoche-niederrhein.de](http://www.gruenderwoche-niederrhein.de)

## WINTER IN DER CITY

Bald ist es wieder soweit – Advent, Nikolaus und Weihnachten stehen vor der Tür und wir wünschen uns den Geruch von würzigem Lebkuchen, roten Bratäpfeln und frischen Mutzen in der Stadt. In diesem Corona-Jahr wird leider aber alles ein bisschen anders sein. Auch wenn die Weihnachtsmärkte nicht in der gewohnten Form veranstaltet werden können haben sich die Weihnachtsmarkt-Veranstalter Bruno Dreßen, Sven Tusch und Frank Beier eine weihnachtliche Alternative – unter Einhaltung der aktuellen Corona-Schutzverordnung – überlegt:

**Auf dem Rheydter Marktplatz und in den Bereichen Alter Markt, Hindenburgstraße und Sonnenhausplatz** werden winterliche Verkaufsstände, Gastronomiebetriebe, Kinderkarussells und eine Eisstockbahn aufgebaut. Alle

Verkaufsstände werden mit einem großen Abstand zueinander aufgebaut, um große Menschenansammlungen zu vermeiden. Der gesamte Bereich wird mit Hygienestationen ausgestattet. In den Gastronomiebereichen werden die Richtlinien der dann gültigen Corona-Schutzverordnung umgesetzt. Die Bereiche sind umzäunt und laden zum Verweilen ein. Es wird selbstverständlich eine Registrierungspflicht geben, und der Mindestabstand muss unbedingt eingehalten werden. In allen Bereichen wird es Hinweistafeln mit den allgemeinen Hygieneregeln geben. Die Gesundheit steht auch hier an erster Stelle. Ob die Weihnachtsmärkte tatsächlich stattfinden können, hängt von der aktuellen Entwicklung der Corona-Infektionszahlen ab.

### NEU – DIE LÄNGSTE LICHTERKETTE IN DER STADT

Da es in den letzten zwei Jahren keine Weihnachtsbeleuchtung in der City gab, wird vom Alter Markt/ Sinn bis zur Kreuzung Hindenburgstraße/ Am Minto – mit ca. 500 m – die längste Lichterkette der Stadt installiert. Um die Besucher an den Mindestabstand zu erinnern wird alle zwei Meter eine andersfarbige Lampe verwendet. Wir hoffen so ein wenig Normalität in unsere Stadt zu bringen und appellieren an alle, sich an die Regeln zu halten, damit das Projekt „Winter in der City“ für uns alle eine angenehme Abwechslung wird.



Foto: Thinkstock

Mehr Infos zum „Winter in der City“ gibt es ab dem 15. November unter [www.deinmg.de](http://www.deinmg.de)



Foto: Kulturbüro

v.l.: Agnes Jaraczewski, Mathilde Merkens, Didem Sandikci, Karin Grummert und Birte Wehmeier

## DAS „NEUE“ KULTURBÜRO

Freie Kultur stärken, netzwerken, kulturelle Bildung fördern – das sind die Schwerpunkte des städtischen Kulturbüros. Nach einigen Wechslen kümmern sich nun fünf Frauen mit viel Herzblut um diese Aufgaben. Agnes Jaraczewski hat Anfang des Jahres die Leitung des Kulturbüros übernommen und somit auch das parc/ours-Wochenende, in diesem Jahr am 19. und 20. September, zum ersten Mal organisiert: „Ich freue mich darauf, viele spannende Kunstorte zu besuchen und weitere Kontakte zu knüpfen.“ Künstlerinnen und Künstler zu vernetzen und Projekte wie den parc/ours mit ihnen zu gestalten, darum geht es vor allem für die Volontärin Didem Sandikci. Sie ist für die städtische c/o-Künstlerförderung zuständig. Ein vielfältiger und spannender Bereich: „Die Bandbreite der Künstlerinnen und Künstler bei

uns in der Förderung ist wirklich groß. Es macht Spaß, dafür zu sorgen, dass möglichst viele Menschen ihre Arbeit wahrnehmen.“

Für die kulturelle Bildung und die Musikförderung ist die neue stellvertretende Leiterin Birte Wehmeier zuständig. Anknüpfen kann sie dabei an die Erfahrungen, die sie bis August 2011 im Volontariat im Kulturbüro der Stadt sammelte. Bei der anschließenden stellvertretenden Projektleitung für das Landesförderprogramm „Kulturrucksack NRW“ vertiefte sie ihre Kenntnisse in der kulturellen Bildung und der Netzwerkarbeit.

Unterstützt wird Wehmeier von der Volontärin Karin Grummert, die auch für die sehr aktive Öffentlichkeitsarbeit in den Sozialen Medien zuständig ist. Verwaltungskraft Mathilde Merkens komplettiert das Team; sie kümmert

sich als Sachbearbeiterin unter anderem um die Abrechnungen. Das Team des Kulturbüros entwickelt Konzepte für die Kultur der Stadt und koordiniert spartenübergreifende Kulturprojekte wie die Kulturnacht. Nach außen vertritt es die Interessen der hiesigen Kultur auch in regionalen Organisationen oder unterstützt durch Öffentlichkeitsarbeit. Vor allem aber berät, fördert und vernetzt es Künstlerinnen und Künstler, Kulturschaffende und Initiativen. Denn die gemeinsame Arbeit steht unter dem Motto: Zusammen sind wir mehr Kultur!

**[www.kulturbuero-mg.de](http://www.kulturbuero-mg.de)**  
**[www.stadt.mg/parcours2020](http://www.stadt.mg/parcours2020)**

# CORINNA STREAMT #3 – IM HAUS ERHOLUNG

Nach den tollen positiven Resonanzen der zweiten Corinna-Sendung Anfang September im SparkassenPark steht für die AkteurInnen rund um Corinna e.V. fest: die nächste Sendung soll definitiv wieder ein Live-Event vor Publikum werden! Daher wird die nächste 2stündige Kultursendung mit Bühnenperformances, Talks und Videobeiträgen am 8. November nicht nur live im schönen Haus Erholung vor ZuschauerInnen stattfinden, sondern auch als Stream über Gladbach.live gebroadcastet. Die Zuschauer haben die Wahl: entweder die Veranstaltung live zu erleben oder in den Live-Kommentaren im Stream. Bitte beachten, dass es für die Veranstaltung ein Hygienekonzept gibt. Das Tragen einer Mund-Nasen-Maske ist Pflicht und es gilt die Abstandswahrung von 1,5 Metern zueinander. Das betrifft auch die Sitzplatz-Situation. Es wird eine Einzelbestuhlung auf Abstand geben, auch wenn Tickets von Personen eines oder mehrerer Haushalte zusammen gekauft werden. Dies kann aus organisatorischen Gründen leider nicht berücksichtigt werden. Hand-Desinfektionsmittel

steht am Eingang bereit und es besteht die Möglichkeit des Händewaschens auf den Sanitäreinrichtungen. Für die Veranstaltung gilt ein Hygienekonzept nach der Corona-Schutzverordnung, welches den aktuellen Infektionszahlen ständig angepasst wird.

## DAS PROGRAMM

- Cordas Vivas (Choro / Latin / Jazz)
- Marie Rauschen (Indie / Folk / SingerSongwriter)
- Red Hot Cancers (Jump- & Swing-Blues / Rock'n' Roll)
- Luca Pferdenges (Weltrekord-Jongleur / Performer)
- Susanne Goga & Arnold Küsters (Literarisches Duett)
- Studiogäste: Myriam Topel (Greta & Claus, Corinna e.V.), Svetlana Akinsina (Vorstand Kulturkram e.V.), Felix Heinrichs (Oberbürgermeister der Stadt Mönchengladbach)
- Moderation: Lisa Tellers

– Online-Sidekick:  
Felix Herfs (Kulturkram e.V.)

**Am 8. November von 16 bis 18 Uhr, im Haus Erholung, Mönchengladbach**

Veranstaltet durch: Chris Müller / Framebuilder Film und Medien & Gladbach.LIVE / Hannah von Dahlen und Lara Valsamidis / Kulturküche / Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH/ SparkassenPark Mönchengladbach / Kulturkram MG / Kulturlöwe Niederrhein e.V. / Inge Schnettler

**Tickets** (begrenzte Anzahl) gibt es zum Preis von 12,50 (zzgl. Gebühr) pro Person bei Hall of Tickets am Alter Markt 9 oder online via Ticketmaster. Der Kauf der Tickets sowie Spenden an Corinna e.V. helfen dem gemeinnützigen Verein, Einnahmen für die Unterstützung der Kulturszene zu generieren.

**facebook.com/corinna.kultur**  
**Instagram: @corinna.kultur**  
**www.corinna-mg.de.**



# DO.MORE STRATEGY– EIN WEG ZU MEHR NACHHALTIGKEIT

Im Oktober 2019 brachte Zalando seine Nachhaltigkeitsstrategie do.MORE auf den Weg. Erstmals präsentierte Rubin Ritter, Co-CEO von Zalando, die kühne Vision einer nachhaltigen online Modeplattform mit positivem Umwelteinfluss für Mensch und Planet. Ritter betonte, dass die „do.more Strategy“ nicht nur den Wettbewerbsvorteil des Unternehmens beeinflusst, sondern auch ein Zeichen in der Modebranche setzt, da die Gesellschaft weltweit mit Nachhaltigkeitsproblemen konfrontiert ist. Bereits ein Jahr später kann Zalando zahlreiche Meilensteine auf dem Weg zu mehr Nachhaltigkeit verzeichnen. Bei nachhaltiger Mode geht es nicht nur darum, was Kund\*innen bei Zalando einkaufen, sondern auch um die Art und Weise wie gearbeitet wird. Stolz verkündete Zalando bereits am 30. Oktober 2019, dass das Unternehmen künftig klimaneutral arbeiten wird. Die Klimaneutralität umfasst alle Lieferungen und Rückgaben, einschließlich selbst betriebener Immobilien, Pakettransport und Verpackung. 90 Prozent der Energie an allen Zalando-Standorten stammt aus erneuerbaren Quellen oder wird klimaneutral erzeugt. Ein wichtiger Pfeiler, um die Auswirkungen auf das Klima so weit wie möglich zu reduzieren, ist die Umstellung auf erneuerbare Energien. Um beispielsweise die Nachhaltigkeit in den Fulfillment-Zentren zu verbessern, wird jedes Zentrum bis 2023 mit Sonnenkollektoren oder anderen umweltfreundlichen Bautechnologien ausgestattet sein. Darüber hinaus werden alle neuen Zalando-Gebäude nach einem Zertifizierungssystem für nachhaltiges Bauen erbaut, welches bestätigt, dass ressourcenschonend gebaut und weniger Treibhausgasemissionen verursacht wurden. Zu Beginn des Jahres 2020 legte Zalando verstärkt ein Augenmerk auf Sparrings Partner für ihre Nachhaltigkeits-Vision.



So ergänzten nachhaltige Produkte nordischer Marken (u.a. Blanche, Bruuns Bazaar, Han Kjøbenhavn u.v.m.) das Sortiment. Im Frühjahr/Sommer 2020 folgte die Kollektion von Zalandos Eigenmarke ZIGN, welche es den Kund\*innen ermöglicht aus einem noch größeren, nachhaltigen Sortiment zu wählen. Durch dieses Engagement bestärkt Zalando alle Kund\*innen darin, nachhaltigere Entscheidungen zu treffen und geht selbst als Vorbild für andere Marken der Online-Modeplattform voran. Zusätzlich arbeitet Zalando mit dem Nachhaltigkeitsbewertungs-Instrument Higg BRM zusammen, welches Marken und Einzelhändlern die Möglichkeit bietet, ihre Leistung im Hinblick auf ethische und ökologische Parameter wie Menschenrechte, faire Löhne oder Kohlendioxidemissionen zu bewerten. Ebenso wurde Zalando zur ersten Plattform wissenschaftsbasierter Ziele (SBTs- science based targets), um die

Treibhausgasemissionen im Einklang mit dem Wert des Pariser Abkommens zu reduzieren. Ziel ist es, bis 2025 die betrieblichen Kohlendioxidemissionen um 80% und die aus der Produktion von Eigenmarkenprodukten um ca. 40% zu reduzieren. Die do.MORE Strategy findet sich auch in Zalandos Verpackungsmaterialien wieder. Die Optimierung der Kartonaugen sowie die Minimierung von Abfall ist ein fortlaufender Prozess. Mehr als 96% der Verpackungen werden aus recycelten und erneuerbaren Materialien hergestellt. Bis 2023 will Zalando völlig frei von Einweg-Kunststoff sein und verpflichtet sich, dass 90% seiner Hauptlieferanten bis 2025 SBTs haben werden, einschließlich Verpackungsunternehmen und Zustelldiensten. Diese Meilensteine konnten im vergangenen Jahr bereits umgesetzt werden, und Zalando steht damit erst am Anfang der Nachhaltigkeitsreise.



**Du hast Lust ebenfalls Teil eines Teams mit viel Herz und Engagement zu sein? Dann schau auf [logistics.zalando.com](https://logistics.zalando.com) nach einem passenden Job für deinen Einstieg und bewirb dich online bei Zalando Logistics in Mönchengladbach.**

# SEELÖWE-SITZUNG IM STRANDKORB

Gladbach hat die perfekte Lösung für Karnevalskultur in Corona-Zeiten. Der Karnevalsgipfel mit der Landesregierung hat in vielen Punkten Klarheit gebracht und besagt im Kern:

- Karneval als reine Party kann es zurzeit nicht geben
- Rheinischer Karneval als Teil unserer Kultur, mit allen Bausteinen der Tradition und mit Kreativität schon.

Gerade in der Corona-Krise hat die Kultur- und Veranstaltungsszene in Mönchengladbach gezeigt, was gemeinsam möglich ist. Mit Corinna e.V. hat der SparkassenPark mit den Strandkorbveranstaltungen bewiesen, dass man risikolos mit Spaß feiern kann (über 60 Veranstaltungen). Genau hier setzt die KG Wenkbülle an und möchte Mönchengladbach und allen rheinischen Jecken ein Hoppedizerwachen und einen großen Auftritt für beide Prinzenpaare schenken, kombiniert mit der Gladbacher Kultsitzung, der Seelöwe-Sitzung.

## EIN PERFEKTES HYGIENEKONZEPT

Wenn Saalveranstaltungen zu viele Risiken bergen. Wenn Kleinveranstaltungen mit den Stars der Szene wirtschaftlich kaum machbar sind, dann wird Mönchengladbach kreativ und veranstaltet die vermutlich erste Open-



Air-Karnevals-Sitzung im Rheinland. Mit Sicherheit die erste Karnevalssitzung in einem Strandkorb.

Die KG Wenkbülle gibt gemeinsam mit den Vertretern des Mönchengladbacher Winterbrauchtums den Startschuss in eine „andere“ Session, denn nur wenn der Hoppediz erwacht und die Tollitäten mit ihrem Volk feiern können, wird es Karneval geben. Gewürzt, vervollständigt und perfektioniert wird dies mit dem Programm der Seelöwe-Sitzung. Dabei sind **Miljö, Dave Davis (Motombo), Klüngelköpp, Martin Schopps, Sr. Tollität Luftflot-**

## te e.V. 1926 und zum krönenden Abschluss Brings.

Das Programm wurde in Kooperation mit den köllner Freunden und Partnern, der GO GmbH, Horst Müller, in Rekordzeit entwickelt.



Die Aktion „Seelöwe“ wurde 1971 ins Leben gerufen und feiert daher in der Session 2020/21 ihr fünfzigjähriges Jubiläum. Sie ist eines der Highlights im Mönchengladbacher Karneval, und die KG Wenkbülle hat sie trotz vieler Widrigkeiten zu einem echten Markenzeichen im rheinischen Karneval gemacht. Sie ist im besten „rheinischen, karnevalistischen Sinne“ das Projekt zur Völkerverständigung zwischen Kölle und Jladbach.

**Am 7. November 2020 um 16.11 Uhr** brüllt der Seelöwe im Strandkorb im SparkassenPark und lädt alle rheinischen Jecken ein, mit ihm ein paar unbeschwerte Stunden zu feiern. Open Air und dennoch witterungsgeschützt.

**Tickets** gibt es über Westticket, Eventim und in der Hall of Tickets zum Preis von 45,95 Euro pro Person zzgl. Servicegebühren (pro Strandkorb = zwei Personen = zwei Tickets)



## FIETSALLEE AM NORDKANAL

Der Radtourismusmarkt boomt mehr denn je, gerade auch in der Corona-Krise. Alle Anliegerkommunen sind sich einig, dass die Themenroute „Fietsallee am Nordkanal“ ihre Marktpotentiale noch besser nutzen kann und ergreifen die Initiative. Im Rahmen eines EU-Förder-Projektes nutzen sie im ersten Schritt eine umfassende Bestandsaufnahme als Basis, um die grenzüberschreitende Route als touristische Attraktion erlebbarer zu machen. Auf Einladung des Lead-Partners MGGMG fand am 21. September 2020 aktuell ein Auftakttreffen mit persönlicher Anwesenheit unter Corona-Bedingungen im Haus Erholung statt. Die Teilnehmer haben es nach der offiziellen Agenda zum intensiven Netzwerken genutzt. Die touristische Radroute folgt dem einst von Napoleon Bonaparte geplanten „Grand Canal du Nord“ über 100 km

– 50 km auf deutscher und 50 km auf niederländischer Seite. Er sollte die Handelsstädte an Rhein und Maas verbinden und darüber hinaus den Zugang zum Seehafen Antwerpen schaffen. Im Rahmen der Euroga2002plus wurde die nie vollendete Trasse und die dafür notwendige hohe Ingenieurskunst des 19. Jahrhunderts als euregionale Radroute und Land-Art-Projekt wieder neu in Szene gesetzt. Im Jahr 2009 wurde die Fietsallee zur Radroute des Jahres in Nordrhein-Westfalen gewählt. Aktuell ist sie auf beiden Seiten der Grenze aus der öffentlichen Wahrnehmung nahezu verschwunden. Daher sahen die D/NL Projektpartner Anlass zum Handeln. Seit der Routen-Eröffnung hat es keine Gesamtbestandsaufnahme mehr gegeben, deshalb steht eine detaillierte Dokumentationsbefahrung per Rad und Kamera im Mittelpunkt des

Projektes, die in digitaler Abstimmung an das Ingenieurbüro VIA e.G. vergeben wurde. Problematische Strecken, Gefahrenpunkte, Markierungs- und Ausschilderungsmängel werden dokumentiert und mit Empfehlung zur Beseitigung kommentiert. Gleichzeitig gilt es durch die Projektpartner selbst, die verkehrstechnischen und städtebaulichen Entwicklungen auf Berührungspunkte mit der Routenführung zu untersuchen, neue und alte Geschichten am Wegesrand zu entdecken. Diese beiden Untersuchungsinhalte bilden gemeinsam die Ausgangsbasis für einen euregional abgestimmten Maßnahmenkatalog. Um die Bevölkerung in die Planungen zur Qualitätsoffensive einzubeziehen, wird ein Workshop Ende des Jahres Wünsche und Anregungen von ehrenamtlich engagierten Vereinen und Interessensverbänden aufnehmen.



Foto: MGGMG

V.l.: Peter Eßer/Verkehrsplanung Stadt MG; Robert Abts/GF WfG Rhein-Kreis Neuss; Dieter Güsgen/Stadmarketing Kaarst; Gesa Deckers/Tourismus Stadt Willich; Harald Droste/Stadtentwicklung Stadt Viersen; Katrin Maaß/Stadmarketing Korschenbroich; Steffi Lorbeer/Tourismusmanagerin, Neusser Marketing GmbH & Co. KG; Jan van Er Heide/WfG Stadt Viersen; Monika Agata-Linke/Marketing-Service Tourismus MGGMG; Peter Schlipkötter/Gf MGGMG; Thomas Linßen/Stadtentwicklung Stadt Straelen; Udo Jansen/Tourismus, Veranstaltungen MGGMG; Tim Orth/Verkehrsplanung Stadt Willich; Anke Faßbender/Radverkehr Kreis Viersen; Michael Ruß/WfG Rhein Kreis Neuss; Nikolien van Isterdael/Manager Routebureau Noord- en Midden-Limburg; Coen Janssen/Vakspecialist Ruimte, Wonen Gemeente Nederweert; Brigitte Odinius/WfG Kreis Viersen; Ulrike Cronen/Stadmarketing Stadt Nettetal. Nicht auf dem Foto: Dave Moorrees/Adviseur Omgevingsontwikkeling Gemeente Peel en Maas, Oonagh Mooi-van Leeuwen/Tourisme Gemeente Venlo, Jens Ernesti/Wirtschaftsförderung Gemeinde Grefrath

**SCHRÖMGENS** 1948  
Zäune · Tore · Sicherheitstechnik



**Wir setzen Grenzen - mit Sicherheit.**

Karstraße 110      Telefon: 0 21 61 / 49 52 9-0      www.schroemgens.de  
41068 Mönchengladbach      Telefax: 0 21 61 / 49 52 9-29      zaunbau@schroemgens.de

www.jost-werbung.de

# #RadLust Niederrhein

Entdecke den Mittleren Niederrhein



Foto: 123RF/kyayayna Pochlynok

**195-km-Rundtour durch die schönsten Regionen**

**Ca. 60 Hotspots aus Kultur, Natur und Kulinarik**

**Individuelle Tourenplanung über Outdooractive**



radlust-niederrhein.de

## WEIHNACHTSMÄRCHEN „SCHAF UND PRINZ SUCHEN DAS GLÜCK“

In diesem neuen musikalischen Weihnachtsmärchen dreht sich alles um eine besondere Freundschaft. Musiktheater speziell für Kinder ist eine relativ junge Gattung. Mit „Schaf“ ist der niederländischen Autorin und Theatermacherin Sophie Kassies ein sympathisches, humorvoll-poetisches Kleinod für zwei Sängern und vier Schauspielerinnen gelungen. Die Geschichte vom Schaf, das keinen Namen hat, aber gerne einen hätte, damit sein Freund Prinz Lorenzo es bei ebendiesem rufen kann, erzählt die fantasievolle Reise eines schüchternen Außenseiters auf dem Weg zur inneren Zufriedenheit. Musikalisch eingebettet ist die tierische Identitätssuche vom Schaf in Arien und Duette von Barockkomponisten wie Henry Purcell, Georg Friedrich Händel und Claudio Monteverdi – mit neuen (deutschen) Texten versehen und von Cembalo und Violoncello begleitet. Barockmusik als musikalischer Teppich einer Kinderoper ist ein Novum am Gemeinschaftstheater, im musikalischen Fokus standen bisher hauptsächlich Komponisten der klassischen Epoche oder der Moderne. Dabei eignet sich besonders diese Musik hervorragend für Kinder: Barockmusik ist voller Swing und tänzerischer Rhythmen, hat schlichte, eingängige Melodien und erzählt in direkter Dur/Moll-Sprache von den Gefühlen der Protagonisten. Katja Benning (Regie) und Heiko Mönlich (Ausstattung) haben das junge Publikum zuletzt mit ihrer liebevollen Umsetzung der Kinderoper „Der Räuber Hotzenplotz“ begeistert und erfinden in ihrer zweiten Zusammenarbeit eine spielerische Welt, in der die Glückssuche von Schaf und Prinz angesiedelt ist.

### Musiktheater für Kinder ab 5 Jahren

Mit Werken von Henry Purcell, Georg Friedrich Händel, Claudio Monteverdi

Musikalische Leitung und Cembalo Avishay Shalom

**14. November 2020, 15 Uhr – PREMIERE**

Theater Mönchengladbach, Große Bühne

So. 15.11. + 6.12./Sa. 12., 20. + 26.12.



Tickets: 02166.6151-100,

# BELCANTO IM CORONAFORMAT

Don Pasquale: ein alter Junggeselle, altmodisch, geizig, leichtgläubig, eigensinnig, im Grunde ein guter Kerl. Doktor Malatesta: Arzt, ein findiger Kopf, zu allen Scherzen gern aufgelegt, unternehmungslustig. Ernesto: Neffe des Don Pasquale, jung, glücklicher Liebhaber von Norina. Norina: eine junge Witwe, sprunghaftes Naturell, unfähig Widerspruch zu ertragen, aber aufrichtig und gefühlvoll. So beschreibt Gaetano Donizetti das Personal seiner Opera buffa „Don Pasquale“, die er 1843 für Paris komponierte. Aufgrund der aktuellen Vorgaben ist ein Musizieren des Orchesters im Graben noch nicht möglich, deshalb werden die Musiker auf der Bühne platziert sein. Regisseur Ansgar Weigner und Ausstatterin Anne Weiler haben ein szenisches Arrangement entwickelt, das die Oper mit einem ansprechenden Kostümbild und Bühnenbildelementen dem Publikum auf attraktive und unterhaltsame Weise präsentiert. Zusätzlich wird die Handlung durch **Karikaturen** des Zeichners **Peter Schmitz** kommentiert. Und dafür steht auch ein ausgezeichnetes Sängersenemble zur Verfügung. In der Titelrolle alternieren Hayk Deinyan und Johannes Schwärsky, als Norina werden sich Sophie Witte und Maya Blaustein (Opernstudio Niederrhein) vorstellen, den Ernesto wird Woongyi Lee singen und in der Partie des Dr. Malatesta werden abwechselnd Rafael Bruck und Guillem Batllori (Opernstudio Niederrhein) auf der Bühne stehen. Die musikalische Leitung liegt in den Händen von Yorgos Zivras.



## 28. November 2020, 19.30 Uhr – PREMIERE

Theater Mönchengladbach,  
Große Bühne  
Mi. 2.12., Sa. 5.12., Fr. 18.12.,  
So. 20.12., So. 27.12., Di. 29.12.



[www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de)



## So gut, dass wir ihn gern zurücknehmen.

Junge Sterne: So Mercedes wie am ersten Tag.

Wir sind uns so sicher, dass Junge Sterne Ihre Ansprüche erfüllen, dass wir Ihnen für 10 Tage ein Umtauschrecht einräumen, falls Sie nicht zufrieden sind. Dazu gibt's 24 Monate Fahrzeug- und 12 Monate Mobilitätsgarantie u. v. m.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Die Garantiebedingungen finden Sie unter [www.mercedes-benz.de/junge-sterne](http://www.mercedes-benz.de/junge-sterne)



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart  
Partner vor Ort: Autohaus Weeke GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung  
Erftstraße 30  
41238 Mönchengladbach  
E-Mail: [verkauf@mercedes-weeke.de](mailto:verkauf@mercedes-weeke.de)  
Tel.: 02166-98895-150 · Fax: 02166-98895-101  
<http://www.autohaus-weeke.de>



## HOTEL-RESTAURANT-CAFÉ Buchenhof

Besitzer: Sofia Erens  
Die einzigartige Lage inmitten des Volksgartens ist einer der Vorzüge, die den „Buchenhof“ zum idealen Erholungsort machen. – Aufenthalt in angenehmer Atmosphäre.

Täglich Mittags- und Abendisch,  
nachmittags Kaffee und Kuchen.  
Buslinie 8, Bahnhof – „Buchenhof“

DZ, EZ pro Person ab 25,- bis 75,- Euro

Peter-Krall-Str. 18 · 41065 Mönchengladbach  
Tel. 0 21 61 / 4 36 53 · Fax 0 21 61 / 46 15 63

# 20 JAHRE FÖRDERVEREIN FLUGHAFEN MÖNCHENGLADBACH

Am 28.9.2000 wurde der Förderverein Flughafen Mönchengladbach in das Vereinsregister beim Amtsgericht Mönchengladbach eingetragen und unterstützt seitdem mit viel Engagement die Entwicklung des Airports. Bekannte Unternehmer\*innen und Unternehmungen waren von Beginn an Mitglieder des Vereins, dessen Ziel es war und ist, die regionalwirtschaftliche Bedeutung des Flughafens zu publizieren und insbesondere die Entwicklung des Flughafens zum zentralen Regional- und Geschäftsflughafen am linken Niederrhein zu fördern. Frau der ersten Stunde war Ruth Witteler-Koch, die spätere langjährige Vorsitzende des Vereins. Gerade sie unterstützte mit ihrem unermüdlichen Engagement die Entwicklung des Vereins und brachte die für die Öffentlichkeit relevanten Themen immer wieder in den Fokus. In den 2000er Jahren stand die Unterstützung des Flughafens beim seinerzeit angedachten Ausbau im Vordergrund der Vereinsarbeit. Im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens arbeitete der Flughafenförderverein dabei die regionalwirtschaftliche Bedeutung des Flughafens Mönchengladbach heraus und beauftragte hierzu unter anderem ein viel beachtetes Gutachten beim NIRS-Institut der Hochschule Niederrhein. Mit einer großzügigen Spende des Vereins, ermöglicht durch das finanzielle Engagement der Mitglieder, wurde der Bau des Hugo-Junkers-Hangars nach vorne getrieben. Noch heute wird das finanzielle und persönliche Engagement des Vereins und seiner Mitglieder von der Wirtschaftsförderung und der Industrie- und Handelskammer geschätzt. Schon längst ist der Hugo-Junkers-Hangar ein Anziehungspunkt, ein Ort für repräsentative Veranstaltungen und natürlich mit der Tante Ju ein absoluter Hingucker.

Ein neues Startsignal für den Verein war die Übertragung der Geschäftsanteile an der Flughafengesellschaft von der Stadt Düsseldorf auf die städtische Entwicklungsgesellschaft EWMG. Zukunftsgewiss stellte Ruth Witteler-



Koch damals fest: „Düsseldorf sieht keine Perspektive mehr für unseren Verkehrslandeplatz. Wir aber schon.“ Die rasante Entwicklung der am Flughafen angesiedelten Unternehmen gibt und gab der Einschätzung der Vorsitzenden Recht. Gerade die für den Luftverkehrsbetrieb wichtigen Firmen am Mönchengladbacher Flughafen haben eine sehr positive Entwicklung genommen und zu einer deutlichen Steigerung des Flugbetriebs geführt. Der Förderverein bringt durch diverse Veranstaltungen auf dem Flughafengelände diesen Wirtschaftsstandort immer wieder in die Öffentlichkeit. Zu dem alle zwei Jahre stattfindenden Tag der offenen Tür kommen tausende Besucher, um interessante Flugzeuge aus der Nähe zu begutachten, aber auch um die angrenzenden Unternehmungen wie RAS und RWL zu besichtigen. Darüber hinaus finden in den Sommermonaten die Fly- and Drive-In-Tage statt, wo alte und neue Flugzeuge ein Stelldichein mit fahrenden Oldtimern haben. Die Ausstellung ist ein großer Publikumsmagnet, kann man doch aus unmittelbarer Nähe die historischen Flugzeuge bewundern.

Der Förderverein hat sich darüber hinaus für den regelmäßigen Besuch der Zeppeline auf dem Mönchengladbacher Flughafen eingesetzt. Mit dem Geschäftsführer der Zeppelin NT GmbH besteht ein regelmäßiger Kontakt, um die Möglichkeiten eines Besuchs der

aus Friedrichshafen kommenden Luftschiffe auszuloten.

Auch in Zukunft wird der Förderverein aktiv für den Airport unterstützend tätig sein. Denn es tun sich auch wieder neue Handlungsfelder auf. Sowohl durch die räumliche Erweiterung des Flughafengeländes als auch durch die Nutzung des Flughafens. Dieses Ereignis bedeutet eine Expansionsmöglichkeit für die vorhandenen Firmen, aber auch eine sehr gute Chance für Neuansiedlungen. Neue Fluggeräte wie Flugtaxis sind eine ideale Ergänzung für die vorhandenen Nutzungen und bedeuten eine weitere gute Anbindung des Flughafens an die umliegenden Zentren. Gerade der Braunkohlestrukturwandel im Rheinischen Revier bietet hierzu vielversprechende Ansätze, auch die Luftfahrt künftig nachhaltiger auszurichten. Der Flughafen MGL mit seinen technischen Möglichkeiten wie dem Instrumentenlandesystem (ILS) und den vorhandenen Unternehmen mit über 600 Mitarbeitern kann hierzu einen wertvollen Beitrag leisten. Der Förderverein unterstützt diese Entwicklung und lotet Möglichkeiten für diese Nutzung aus, um entsprechende Anbieter nach Mönchengladbach zu locken.

Derzeit hat der Verein 70 Mitglieder, die alle eine sehr gute Perspektive für den Flughafen sehen und diese Entwicklung mit Rat und Tat unterstützen. Mehr Infos unter [www.pro-airport-mg.de](http://www.pro-airport-mg.de)

## Badisches Weinhaus Monika Bödecker

Daimlerstraße 16 · 41516 Grevenbroich-Hemmerden  
Tel.-Nr. 0 21 82/82 64-0 · Fax-Nr. 0 21 82/82 64 27  
post@badisches-weinhaus.de · www.badisches-weinhaus.de

Von 41 badischen Weinerzeugern führen wir ca. 1.500 Weine wie z.B. Markgräfler, Kaiserstühler, Ortenauer und Tauber-Fränkische Weine. Die Abgabe erfolgt zu den Preisen der Erzeuger. Gegen eine kleine Gebühr liefern wir auch zu Ihnen nach Hause.



### UND HIER FINDEN SIE UNS:

BAB A46, Ausfahrt  
Grevenbroich-Kapellen,  
Ortseingang Hemmerden links,  
Gewerbegebiet

### ABHOLZEITEN:

Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 10.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

### WINZERGENOSSENSCHAFTEN:

Achkarren	Burkheim	Gengenbach	Pfaffenweiler
Auggen	Cleebronn-Güglingen	Glottertal	Remstalkellerei
Alde Gott	Collegium Württemberg	Hex vom Dasenstein	Schliengen-Müllheim
Baden-Baden	Durbach	Hügelheim	Waldulm
Beckstein	Felsengartenkellerei,	Ihringen, Laufen	Winzer vom Silberberg
Britzingen	Besigheim	Oberbergen	Zeller Abtsberg

### WEINGÜTER:

Weingut Martin Waßmer (Bad Krozingen)	Weingut Freiherr von und zu Franckenstein
Weingut + Sektgut Harteneck (Schliengen)  ECOVIN	Weingut Franz Keller (Oberbergen)
Weingut Schloss Ortenberg	Weingut Fürst Hohenlohe (Oehringen)
 VDP. Die Prädikatsweingüter	Weingut Graf Adelmann
Weingut Bercher (Burkheim)	Weingut Herzog von Württemberg
Weingut Bernhard Huber	Weingut Jürgen Ellwanger
Weingut Dr. Heger (Ihringen)	Weingut Markgraf von Baden
	Weingut Salwey (Oberrotweil)
	Weingut Villa Heynburg
	Weingut Wöhrle

# WohnBau

## MÖNCHENGLADBACH

**Kräfte bündeln, Stärken ausspielen** – und das Alles im Sinne der Menschen in unserer Stadt: Die beiden traditionsreichen städtischen Wohnungsunternehmen Kreisbau und GWSG werden zur WohnBau Mönchengladbach. Ab sofort sind die beiden kommunalen Gesellschaften nicht mehr nur eine „Adresse“, sondern auch eine Marke! Das ist gut für die bestehenden und künftigen Mieter, gut für die lokale Wirtschaft und gut für unsere Stadt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag

08:00-12:30 Uhr und 14:00-17:00 Uhr

Freitag 08:00-12:30 Uhr

## WohnBau Mönchengladbach

Königstraße 151

41236 Mönchengladbach

[www.wohnbau-mg.de](http://www.wohnbau-mg.de)



## Unser Angebot ist Ihre Lösung

**Privaten Grundstückseigentümern und Gewerbe-/Industriekunden** bieten wir im **Service-Paket:**

- **Gehwegreinigung** wöchentlich
- **Straßenreinigung** wöchentlich
- **Winterdienst** rund um die Uhr
- **Geländereinigung** nach Absprache

Wir beraten Sie umfassend und individuell. Gern auch vor Ort.  
Rufen Sie uns an: ☎ 0 21 61/49 100





Dein  
MÖNCHENGLADBACH  
MG

GREENWALKS & LIEBLINGSPLÄTZE

# DeinMG.de

# Dein WOW!

# HERZLICH WILLKOMMEN ZURÜCK IM THEATER IM

Seit dem 1. Oktober 2020 sind die Türen des Theaters im Gründungshaus im Stadtteil Mönchengladbach-Eicken wieder geöffnet. Nach 203 Tagen des Stillstands ist es endlich an der Zeit den Spielbetrieb aufzunehmen und die Menschen in Mönchengladbach wieder zu unterhalten. Turbulente Monate liegen hinter uns. Die durch die Pandemie entstandenen Veränderungen und Herausforderungen für die Kultur- und Unterhaltungsbranche haben uns hart getroffen und wir erleben sie seit Mitte März mit gemischten Gefühlen. Täglich begleitet von der Sorge, ob wir diese schwere Zeit ohne Vorstellungen und Veranstaltungen und somit ohne Einnahmen überstehen, stand bei uns trotzdem immer ein klares Ziel im Fokus. Wir geben nicht auf und werden vorbereitet sein, wenn der Betrieb wieder aufgenommen werden darf. Auch wenn die kommenden Veranstaltungen nur unter Einschränkungen stattfinden werden, sind wir voller Hoffnung. Diese begründet sich auch auf der unvergleichlichen Unterstützung die wir erfahren haben. So konnten wir durch die Vergabe von fast 100 Stuhlpatenschaften und zahlreiche Spenden überhaupt an ein Weitermachen glauben. Dafür sind wir sehr dankbar. Der Vorhang blieb zwar geschlossen, aber wir waren nicht untätig. Das TiG hat sich verändert. Die Gesundheit aller Zuschauer, der Künstler und unserer Mitarbeiter sind für uns von höchster Wichtigkeit. Um die entsprechenden



Foto: N. Jansen

Vorgaben umzusetzen und die Hygienestandards sicher zu stellen, wurden einige Anpassungen vorgenommen. So

**TiG**  
MÖNCHENGLADBACH,  
DEINE KULTURBÜHNE!

finden ab sofort anstatt der gewohnten Zuschauerzahl, zunächst maximal 158 Personen Platz. Zudem haben wir uns dazu entschieden, ab sofort auf rein bargeldlose Zahlung umzustellen. Neben Kredit- und EC-Karten, akzeptieren wir viele weitere gängige Zahlungsmethoden wie Google Pay und Apple Pay. Trotz aller Corona-bedingten Regelungen möchten wir unseren Gästen eine Wohlfühlatmosphäre bieten. Dunkle, warme Farben, Elemente wie die neue Theke aus Holz und die von der Waldhausener Straße bekannten Lampenschirme, sorgen für eine neue Gemütlichkeit im TiG. Mit viel Liebe zum Detail, haben wir aus den Räumlichkeiten und ausgewähltem Interieur ein zweites Wohnzimmer für unsere Gäste geschaffen. Auch unser Programmheft erstrahlt in neuem Glanz. Um den Kulturinteressierten in und um Mönchengladbach ein breites Angebot bieten zu können, finden sich hier nun auch ausgewählte Veranstaltungen in der Kaiser-Friedrich-Halle und im Kunstwerk.

Wichtiger Hinweis: Auf Grund der noch immer schwierigen Situation kann es weiterhin zu Änderungen und auch Absagen kommen.

## Theater im Gründungshaus

Eickener Straße 88,  
41061 Mönchengladbach  
[www.dein-tig.de](http://www.dein-tig.de)



Foto: N. Jansen

# GRÜNDUNGSHAUS

## AUGEN ZU UND DURCH

**Tutty Tran**, der Vietnameser mit der Berliner Schnauze, präsentiert sein allererstes Soloprogramm „Augen zu und durch“! Dabei wird niemand verschont. Egal ob es seine ehemalige schwarze Arbeitskollegin ist, die übrigens der Meinung ist, sie sei „Karamell“, oder es aufgrund der Aussprache seines Vaters immer wieder zu Problemen im Alltag kommt. Ein ganz normaler Einkauf auf dem Markt ist genauso wie der damalige Vietnamkrieg: Kann man machen, muss man aber nicht. Ching, Chang, Chong, Chinese im Karton. „Ich bin Vietnameser!“ - Ist das nicht Jacke wie Hose?

Mit solchen und anderen Sprüchen ist der gebürtige Berliner aufgewachsen und musste sich bereits im Kindesalter gegen rassistische und diskriminierende Sprüche etablieren. Damals, wie er selbst sagt, war er ein gebrochenes Reiskörnchen. Heute weiß er gekonnt damit umzugehen und bringt seinen tiefsitzenden Schmerz mit viel Sarkasmus auf die Bühnen Deutschlands. „Tutty, findest du es eigentlich schlimm, wenn man dich ‚Schlitzauge‘ nennt?“ – „Nö, ich seh das nicht so eng.“

**Am 5. November (20 Uhr).**

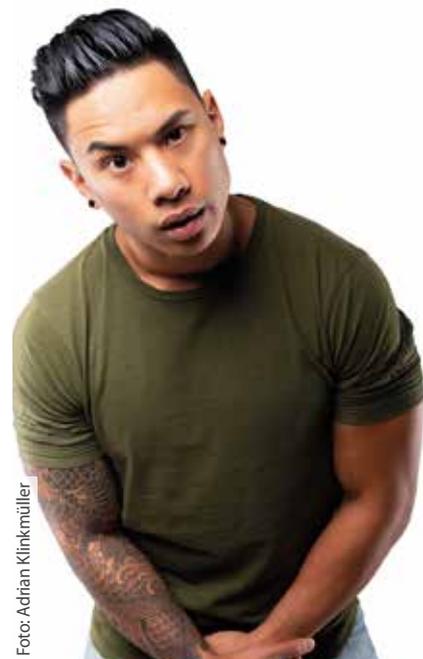


Foto: Adrian Klimmüller

## „WITZ-KOMMANDO!“



Foto: Robert Maschke

Schlechte Laune und noch immer kein Heilmittel in Sicht? Wir kennen da eins: Nachdem **NIZAR** mit seinen Witze-Clips und seiner ansteckenden Lache einen Eroberungsfeldzug durch alle sozialen Medien geführt und dabei Millionen von Fans erreicht hat, dürfen wir uns nun auf sein erstes glanzvolles Bühnen-Programm freuen: Als Kreuzung aus Eddie Murphy (Humorfarbe) und einem Hobbit (die Behaarung) verbreitet NIZAR also nicht mehr nur im Netz gute Laune.

Mit der Energie einer Monsterwelle erzählt der Rheinländer urkomische

Geschichten aus seinem verrückten Leben, geht dem Geschöpf „Frau“ auf den Grund oder wundert sich über die eine oder andere politische Begebenheit. Selbst ein banaler Besuch im Zoo wird bei NIZAR zum aberwitzigen Spektakel. NIZAR hat keine Angst, alles von sich preiszugeben und begeistert dadurch sein Publikum. Eigentlich wollte NIZAR Musiker werden; umso besser, dass er sich für die Comedy entschieden hat. Sein Programm ist schnell, interaktiv und so verrückt, dass man einfach lachen muss!

**Am 19. November (20 Uhr).**

## ULLA MEINECKE & BAND

**Ulla Meinecke** hat die „Zauberformel“ für ihr Programm gefunden: Eine Melange aus absurder Komik, anrührender Poesie und abgründiger Liebeslyrik. Meinecke singt von Wünschen und Sehnsüchten, die jeder kennt und oftmals, in fast jedem ihrer Lieder findet auch die Liebe ihren Platz. Lieder von Liebe, vom Verlassenwerden und Zueinanderfinden. Neue, noch nie veröffentlichte Songs werden zu hören sein, wie auch ihre alten Hits – neu arrangiert. Die beiden **Multiinstrumentalisten Ingo York und Reinmar Henschke** haben gemeinsam mit Ulla Meinecke einen ureigenen Sound entwickelt, der überraschend opulent

und dabei so durchsichtig ist, dass die Songs in ihrer schönsten Form zu hören sind. Daraus entsteht ein zweiteiliger Abend mit vielen Songs von Ulla Meinecke, aber auch von anderen Komponisten und Textern, manchmal als fröhlicher Gruß an sie und manchmal voller Trauer. Ein tolles Konzert mit Ulla Meinecke und ihrem Orchester. Rock, Pop, Singer/Songwriter oder Balladen, alles beherrscht Ulla Meinecke perfekt.

**Am 22. November (20 Uhr).**



Foto: R. Camici

# 50 JAHRE SAMMLUNG ETZOLD – SAMMLUNGS-, MUSEUMS- UND FAMILIENGESCHICHTE

Seit nunmehr 50 Jahren prägt die Sammlung Etzold an verschiedenen Stellen immer wieder das Museum. Am 30. September 1970 unterzeichneten Hans Joachim und Berni Etzold den Vertrag, mit dem ihre private Sammlung zeitgenössischer Kunst als Dauerleihgabe ins damalige Städtische Museum Mönchengladbach einging. In den Anfängen prägte aber auch eine Verbundenheit des Ehepaares zum früheren Museumsdirektor Johannes Cladders die Sammlung. Im Umfeld des Städtischen Museums Mönchengladbach wuchs die Sammlung Etzold so zu einem umfassenden Zeugnis privater Sammelleidenschaft und des Engagements für junge künstlerische Positionen mit über 500 Werken an. Die heutige Sammlung Etzold wurde von Hans Joachim und Berni Etzold vorwiegend in den 1960er und 70er Jahren zusammengetragen. Dabei legte das Moerser Sammlerpaar einen deutlichen Schwerpunkt auf die jungen, oftmals noch nicht etablierten künstlerischen Tendenzen ihrer Zeit. Da wurde ein Kunstwerk auch schon einmal erworben, bevor es überhaupt fertig war, berichtet einer der Söhne des Ehepaares und Sprecher der Familie, Jost Etzold: „Das passierte dann auch schon einmal im Atelier. Mein Vater ließ sich erklären, was der Künstler vorhatte und entschied dann, dass er es kauft und ließ auch direkt dann die Bezahlung da.“ Eine von vielen Situationen, wo sich zeigte, dass es dem Ehepaar um deutlich mehr ging als Kunst zu erwerben. Auch die Künstlerförderung lag ihnen am Herzen. Außerdem waren verschiedenste Menschen aus dem Kunstbereich regelmäßig im Hause Etzold zu Besuch, und wenn ein neuer Katalog in Haus kam, so war es fast wie Weihnachten, beschreibt Jost Etzold: „Es wurde voller Vorfreude ein bequemer Platz hergerichtet und dann der Katalog angeschaut. Dabei lag eine Stimmung im Raum wie sie sicher viele sonst an Weihnachten erleben.“ Diese Bestände der Sammlung umfassen heute überwiegend frühe Werke der konkreten, konstruktiven Kunst ab



Jost Etzold, Sprecher der Familie vor Hans Geipel „Objekt 69/370/126“ aus der Sammlung Etzold

den 1960er Jahren. Daneben stehen umfangreiche Konvolute der Pop Art, der frühen Computergrafik sowie der Conceptual und Minimal Art. Die Privatsammlung von Hans Joachim und Berni Etzold ist heute in der Dauerausstellung des Museums Abteiberg ständig präsent. Als Vorschau auf das 50-jährige Jubiläum der Leihgabe präsentierte das Museum zwischen 2017 und 2019 zudem die dreiteilige Ausstellungsreihe Die Zukunft der Zeichnung – Das Neue in der Sammlung Etzold, begleitet von einem umfangreichen wissenschaftlichen und pädagogischen Rahmenprogramm. Anlässlich des Jubiläumstags werden zusätzlich Gegenüberstellungen von Werken aus der Sammlung Etzold mit den Museumsbeständen der 1960er und 70er Jahre präsentiert, unter anderem von Sonia Delaunay-Terk, Roy Lichtenstein, Keith Sonnier und VertreterInnen der Op Art. Auch die „Säule mit zwei Flüssigkeiten“ des Künstlers Hans Haacke gehört mit zur Sammlung und ist aktuell als Kopie sogar für die Besucher zum Anfassen da. Das Original hatte bereits der kleine Jost Etzold in der Hand: „Es ist schon seltsam: Früher kam mir die Säule viel größer vor“, berichtet er schmunzelnd. Wieder einer der Momente, an denen

man spürt, in dieser Familie wurde Kunst nicht nur gesammelt, sondern gelebt. Durch die Dauerleihgabe konnten schon viele weitere Menschen Kunst erleben. Und Jost Etzold hofft, dass auch die nächsten Generationen seiner Familie diesen Geist seiner Eltern weiterleben werden: „Dass es damals zu diesem Vertrag gekommen ist und auch die Zeit danach, das hat sehr viel mit gegenseitigem Vertrauen zu tun. Und das versuchen wir auch weiterzugeben.“ Genauso wie das Museum seiner Aufgaben weiter gerecht wird und die Sammlung genauso hegt und pflegt, wie es bei den eignen Werken der Fall ist sowie sie natürlich zur Vermittlung nutzt. Wie dies unter anderem am Eintrittsfreien Ersten Sonntag wieder der Fall sein wird.

**Nächster Eintrittsfreier Sonntag ist der 1. November 2020.**

## STÄDT. MUSEUM ABTEIBERG

Abteistraße 27,  
41061 Mönchengladbach,  
Telefon 02161.25 26 37  
Öffnungszeiten: Di bis Fr 11-17 Uhr,  
Sa und So 11-18 Uhr  
[www.museum-abteiberg.de](http://www.museum-abteiberg.de)



# ST. KAMILLUS KOLUMBARIUM

## DIE KONFESSIONSFREIE URNENSTÄTTE IN MÖNCHENGLADBACH

- Mit rund 3000 stilvoll gestalteten Urnengräbern in einem ästhetischen und gleichsam sakralen Umfeld ist die Grabeskirche nicht nur eine moderne, konfessionell ungebundene Ruhestätte. Sie ist ein heller, offener und ruhiger Ort der Begegnung, der trotzdem Schutz vor Wind und Wetter bietet.
- Die oft sehr zeitintensive Grabpflege bleibt erspart.
- Das Kolumbarium kann täglich von 9 bis 19 Uhr besucht werden.
- Mit unserem unkomplizierten und transparenten Preismodell können Sie Ihre Angehörigen entlasten, da mit der Vorsorge keine organisatorischen oder finanziellen Hürden auf die Hinterbliebenen warten.



Foto: Sexauer

## DIE TRABRENNBAHN MÖNCHENGLADBACH LÄUTET DEN HERBST EIN

In diesem Jahr ist alles anders. Davon sind auch die Aktiven der Mönchengladbacher Trabrennbahn nicht ausgenommen. Die Einschränkungen im Zuge der Corona-Pandemie brachten den Rennbetrieb an der Niersbrücke für zehn

Wochen zum Erliegen. Nachdem Veranstaltungen langsam wieder zugelassen wurden, war der Mönchengladbacher Rennverein der erste, der im Traberwesten wieder Leistungsprüfungen austragen konnte. Die erfolgreiche Umsetzung des dafür ausgearbeiteten Sicherheits- und Hygienekonzeptes war vorbildhaft auch für die übrigen Trabrennvereine.

Mittlerweile sind Besucher zu den Veranstaltungen wieder zugelassen. Auch die Wettshalter auf der Trabrennbahn sind wieder geöffnet. Vom Alltag ist man allerdings noch weit entfernt.

„Wir versuchen natürlich, für Aktive und Besucher gleichermaßen attraktive und spannende Renntage zu veranstalten. Das ist allerdings nicht immer leicht. Es gibt einfach noch zu viele Einschränkungen. Auch der Rennkalender ist durch die Zwangspause völlig durcheinandergeraten“, so der Vorsitzende des Rennvereins Elmar Eßer.

Allerorts werden Großveranstaltungen abgesagt. So hat der Mönchengladbacher Karnevalsverband entschieden, auch den Traditionsrenntag um den „Großen Preis des Rheinischen Karnevals“ in diesem Jahr ausfallen zu lassen. „Das ist natürlich schade, andererseits möchten wir den Besuchern gerade bei solchen Terminen etwas Besonderes bieten, und das ist im Moment einfach nicht möglich. Wir hoffen, dass wir das alles im nächsten Jahr wieder fortführen können“.

Und auch ohne Rahmenprogramm bietet Deutschlands älteste Trabrennbahn im November noch spannende Rennen an um Sieg und Platz:

**Freitag, 13. November ab 18.30 Uhr  
und Sonntag, 29. November ab 13.00 Uhr  
bei freiem Eintritt!**

Eintritt frei

# Trabrennen im November

Trabrennbahn Mönchengladbach

Freitag  
13. November 2020, ab 18:30 Uhr

Sonntag  
29. November 2020, ab 13:00 Uhr

weitere Termine: [www.mgtrab.de](http://www.mgtrab.de)

Registrierung bei der Ankunft – bitte erscheinen Sie frühzeitig

Trabrennbahn Mönchengladbach  
[www.mgtrab.de](http://www.mgtrab.de)

**Aufgrund der derzeit steigenden Corona-Infektionszahlen und der aktuellen Gefährdungsstufe finden die im November geplanten Stadttouren nicht statt. Die Durchführbarkeit für Dezember wird nach der jeweils aktuellen Situation entschieden. Aktuelle Infos dazu auf [stadttouren-mg.de](http://stadttouren-mg.de)**

## VORSCHAU STADTTOUR DEZEMBER

### ADVENT, ADVENT: SÜSSER WEIHNACHTSRUNDGANG

Kinder, die den wahren Sinn von Weihnachten kennenlernen wollen, sollten sich die süße Weihnachts-Tour „Advent, Advent“ nicht entgehen lassen, die am **Samstag, dem 5. Dezember** kleine (und große) Stadterkunder auf eine spannende Zeitreise führt. Auf dem Spaziergang durch die



weihnachtliche Altstadt werden Weihnachtslieder gesungen und Gladbacher über das Fest der Feste befragt. Die kleinen Besucher erhalten Antworten auf Fragen wie: Woher kommt der Brauch, einen Tannenbaum aufzustellen? Oder: Wie feiert man in anderen Ländern Weihnachten? Die Tour dauert etwa 90 Minuten. **Gestartet wird um 15 Uhr** am Parkplatz Geroweier (Schild „Stadt-Touren“).

### BUCHUNGEN:

#### Buchungen & Tickets

Reisebüro Haupts

Neusser Straße 317

Tel.: 02161.82 09 80, [www.haupts-reisen.de](http://www.haupts-reisen.de)

Mo-Fr 9.30 -18.30 Uhr, Sa 10 -13 Uhr

#### TOURIST INFO

im FIRST REISEBÜRO

Alter Markt 9

Tel.: 02161.930920

Mo-Fr 12-16 Uhr, Sa geschlossen

sowie online unter [www.stadttouren-mg.de](http://www.stadttouren-mg.de)

### Kosmetische Behandlungen Medizinische Fußpflege • Wellness

Kosmetik- & Wellness-Institut  
**FELDGES**  
Inh. Doris Rosenstein

Hydro Boost  
Duo Care Fluid

Von allem das Beste –  
neue Energie für  
Ihre Haut

Erleben Sie eine neue Form  
der Energiepflege –  
pur, klar und auf  
das Wesentliche  
reduziert.

DECLARÉ  
SWITZERLAND



Termine  
nach  
Vereinbarung

Hugo-Preuß-Str. 42 • 41236 MG-Rheydt  
Telefon 02166/42471



»Volksverein Mönchengladbach«

gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®



**second hand**  
**6 mal in**  
**unserer Stadt**



#### Möbelhalle

Geistenbecker Str. 107  
41199 MG-Geistenbeck  
Sachspenden-Annahme  
Möbel ▶ Haus-Nr. 107  
Kleidung, Hausrat ▶ 111

Geöffnet

Mo–Fr 9:30–18:00 h  
Sa 9:30–13:00 h

Zentrale Rufnummer

02166 / 6711 600

[www.volksverein.de](http://www.volksverein.de)

#### Kleiderläden

Geistenbecker Str. 118  
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7  
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 141-147  
41063 MG-Eicken

Roermonder Str. 56-58  
41068 MG-Waldhausen

Dünner Str. 173  
41066 MG-Neuwerk



**Kundenkarte**  
beantragen und Vorteile nutzen:

- 5% Rabatt auf jeden Einkauf
- Infos über Aktionen im Garten-Shop
- Einladung zu Events im Garten-Shop

Dahler Kirchweg 48 · 41069 Mönchengladbach  
Telefon: 02161 / 9 48 95 29 (Gärtnerei)  
Telefon: 02161 / 9 48 95 16 (Gartenservice)

Viersener Straße 71 · 41061 Mönchengladbach  
Telefon: 02161 / 4 00 75 66 (Blumenladen)  
Telefon: 02161 / 89 02 43 (Friedhofsgärtnerei)

*Grün und Gut.*

[www.hephata-garten-shop.de](http://www.hephata-garten-shop.de)

# Mit Abstand richtig tagen




[hauserholung.de](http://hauserholung.de)

Foto: H. Sauer




[kaiser-friedrich-halle.de](http://kaiser-friedrich-halle.de)

Foto: S. Mayska

Foto: Giulio Coscia

Räume einzeln buchbar,  
Corona-Schutz-konform  
Telefon 02161.10094



## BRICK IN MOTION

An sieben Terminen wird Oskarverdächtiges kreiert. Beim neuen LEGO-Trickfilm-Workshop geht es mit der Entwicklung einer spannenden Geschichte – dem Drehbuch – los und weiter mit



der Gestaltung interessanter LEGO-Sets. Dann wird der Film in Stop-Motion gedreht. Regie, Kamera, Ton übernehmen die jungen Filmemacher selbst, unterstützt vom Kulturpädagogen Andre Linhoff. Das Ergebnis: ein animierter LEGO-Trickfilm, der im Netz veröffentlicht wird. Wer sich einen Eindruck verschaffen will, klickt einfach mal beim Youtube-Channel der Stadtbibliothek rein. Mitmachen kann wer zwischen 10 und 14 ist – sowohl Einsteiger als auch Profis. Anmeldungen unter [andre.linhoff@gmx.de](mailto:andre.linhoff@gmx.de). Treffpunkt ist die **Stadtbibliothek Rheydt**, Am Neumarkt 8, 41236 Mönchengladbach.

**Weitere Informationen, auch zu aktuell gültigen Hygiene- und Zugangsregeln, unter Telefon 02161.258283 oder [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de).**

**Sieben Mal von Samstag, 7. November bis Samstag, 19. Dezember 2020 jeweils von 13 bis 4.30 Uhr und 14.45 bis 16.15 Uhr.**

## DIE SOMMER

**NACH REDAKTIONSSCHLUSS LEIDER ABGESAGT!**

**Ronya Othmann** liest aus ihrem ersten Roman „Die Sommer“. Das Dorf liegt in Nordsyrien, nahe zur Türkei. Jeden Sommer verbringt Leyla dort. Sie riecht und schmeckt es. Sie kennt sei-



ne Geschichten. Sie weiß, wo die Koffer versteckt sind, wenn die Bewohner wieder fliehen müssen. Leyla ist Tochter einer Deutschen und eines jesidischen Kurden. Sie sitzt in ihrem Gymnasium bei München, und in allen Sommerferien auf dem Erdboden im jesidischen Dorf ihrer Großeltern. Im Internet sieht sie das von Assad vernichtete Aleppo, die Ermordung der Jesiden durch den IS, und gleich daneben die unbekümmerten Fotos ihrer deutschen Freunde. Leyla wird eine Entscheidung treffen müssen. Ronya Othmanns Debütroman ist voller Zärtlichkeit und Wut über eine zerrissene Welt. Ihr Debütroman „Die Sommer“ stand auf der Longlist für den Deutschen Buchpreis 2020. **Am 11. November 2020, 19.30 Uhr, in der Stättebibliothek Rheydt, Am Neumarkt 8, 41236 Mönchengladbach.** Eintritt: 10 EUR, (ermäßigt 8 EUR).

**Weitere Informationen, auch zu aktuell gültigen Hygiene- und Zugangsregeln unter [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de).**

## 3D-DRUCK MEETS COSPLAY

Ausprobieren, experimentieren, kreativ werden, machen – alle, die darauf Lust haben, sind bei den Workshops „3D-Druck meets Cosplay“ genau richtig. Genau, wie die, die sich für Cos-



Foto: Sabrina Eickhoff

play und Kostümgestaltung interessieren! In vier Workshops lernen die Teilnehmer\*innen, wie sie Ausrüstungsgegenstände und Details für ihren eigenen Charakter erstellen. Die Profis Kai Kyas und Sabrina Eickhoff alias Monono zeigen, wie mit 3D-Details gestaltet und mit Hilfe des 3D-Druckers produziert werden können. Im weiteren Workshop-Verlauf werden die Details in eigene Rüstungsteile eingearbeitet. Fantastische Kreationen wie Armschienen, Diademe, Zauberstäbe oder andere kleine Projekte können umgesetzt werden. Dafür „entführt“ Monono in die Welt des thermoplastischen Materials Worbla und erklärt alles, was man für die Arbeit mit diesem Material wissen sollte. Für alle ab 14 Jahre. Die Teilnahme ist kostenlos! Anmeldungen unter [service-bibliothek@moenchengladbach.de](mailto:service-bibliothek@moenchengladbach.de), Weitere Informationen, auch zu aktuell gültigen Hygiene- und Zugangsregeln, unter [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de)

**Am 21.11.2020 (10-13 Uhr), 27.11.2020 (15-18 Uhr), 4.12.2020 (15-18 Uhr), 5.12.2020 (10-13 Uhr) in der Pop-Up-Bib im Vitus Center, Hindenburgstraße 170, 41061 Mönchengladbach**

## 1000 SERPENTINEN ANGST

**NACH REDAKTIONSSCHLUSS  
LEIDER ABGESAGT!**

**Olivia Wenzel liest** aus ihrem 2020 bei S. Fischer erschienen Debütroman „1000 Serpentina Angst“. „Ich habe mehr Privilegien, als je eine Person in meiner Familie hatte. Und trotzdem bin ich am Arsch. Ich werde von mehr Leuten gehasst, als meine Großmutter es sich vorstellen kann.“ Vielstimmig und mit Selbstironie schreibt Olivia Wenzel, über Herkunft und Verlust, über Lebensfreude und Einsamkeit, Liebe und Angst. Sie erzählt von einer jungen, Ende der 80er in der DDR geborenen schwarzen Frau, die in Berlin und New York, in Vietnam und Marokko Glücksmomente erlebt und dabei gleichzeitig immer wieder mit den Krisen der Gegenwart konfrontiert ist. Und der tragischen Geschichte ihrer Familie. Der Roman wurde vom deutschen Feuilleton hochgelobt und wurde 2020 auf die Longlist des Deutschen Buchpreises gesetzt. Laut Jury handelt „1000 Serpentina Angst“, „von den Konsequenzen anhaltender Diskriminierung in einer Weise, die es in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur so noch nicht gegeben habe“. **Am 27. November 2020, 19.30 Uhr in der Pop-Up-Bib im Vitus Center, Hindenburgstraße 170, 41061 Mönchengladbach.** Eintritt: 10 EUR, (ermäßigt 8 EUR). **Weitere Informationen, auch zu aktuell gültigen Hygiene- und Zugangsregeln, unter [www.stadtbibliothek-mg.de](http://www.stadtbibliothek-mg.de).**



Foto: Juliane Werner

## ECHTER GEHEIMTIPP IM MEISTERKONZERT

Das elbphilharmonie-Magazin nannte ihn einen „echten Geheimtipp“, die internationale Musikwelt feiert ihn als Shootingstar der Klassikszene: Der portugiesische Klarinettenist Horácio Ferreira erobert sich weltweit die Herzen von Publikum und Kritik. Im 2. Meisterkonzert am **12. November 2020** (20 Uhr, Kaiser-Friedrich-Halle) stellt sich der mit vielen Preisen hochdekorierte Musiker erstmals in Mönchengladbach vor.

Ferreira begann mit acht Jahren Klarinette zu spielen. Sein Studium absolvierte er bei António Saiote an der Escola Superior de Música e Artes do Espetáculo in Porto, anschließend studierte er in Madrid bei Enrique Pérez Piquer und Michel Arrignon an der Escuela Superior de Musica Reina Sofia, bevor er in Paris Schüler von Nicolas Baldeyrou wurde. Im Meisterkonzert spielt Horácio Ferreira u.a. Telmo Marques' „Sonata in Acylic“, Luís Carvalhos „Variations on the Carnival of Venice“, Carl Maria von Webers „Grand Duo Concertant op. 48“ und



Foto: Horácio Ferreira

Claude Debussys „Première Rhapsodie“, für deren Interpretation er beim prestigeträchtigen Debussy-Wettbewerb in Paris ausgezeichnet wurde. Am Klavier wird der Klarinettenist von seinem Landsmann Bernardo Soares begleitet, der als einer der begehrtesten Kammermusikpartner gilt. Das Meisterkonzert wird vom Verein der Freunde und Förderer der Musik in Mönchengladbach e.V. unterstützt.

Eine Programmeinführung muss wegen der Corona-Auflagen entfallen. Das Konzert dauert etwa 70 Minuten ohne Konzertpause. Es steht nur ein begrenztes Kartenkontingent zur Verfügung.

**Restkarten** für das Meisterkonzert gibt es zum Preis von 9 bis 19 Euro (Ermäßigung 50%), Informationen unter Tel. 02161.25 52421.



**STRANDKORB  
Open Air**  
ADVENTSZUGABE  
SparkassenPark Mönchengladbach

13.12.  
Pietro  
Lombardi

28.11.  
BLÄCK  
FÖÖSS

12.12.  
Höhner

19.+23.12.  
BOOSTER  
Silent Night

05.12.  
Völkerball

11.12.  
Brings

27.11.  
God Save  
the Queen

06.12.  
Kasalla

22.12.  
Weihnachts-  
singen

Getränke  
und Snacks  
vorbestellen:  
sparkassenpark  
-shop.de

Tickets unter:  
**[www.sparkassenpark.de](http://www.sparkassenpark.de)**



sparkassenpark

## TRIO 1790 PRÄSENTIERT WAHRE KAMMERMUSIKJUWELEN

„Der junge Beethoven - seine Vorbilder und Lehrer“ lautet das Thema des zweiten Schlosskonzerts am Freitag, dem **06. November 2020** (20 Uhr). Das **Trio 1790** mit Annette Wehnert (Violine), Imola Gombos (Violoncello) und Harald Hoeren (Fortepiano) präsentiert mit Musik von Joseph Haydn, Christian Gottlob Neefe und Ludwig van Beethoven einen stimmungsvollen und authentischen Beitrag zum Jubiläumsjahr 2020, in dem weltweit der 250. Geburtstag des Titanen gefeiert wird. Seit seiner Gründung hat sich das Ensemble zu einem der führenden deutschen Klaviertrios entwickelt, das die Musik auf den Instrumenten ihrer Entstehungszeit spielt. Sein Name leitet sich ab von dem Jahr 1790, dem Zeitpunkt des Übergangs von den späten Werken Mozarts und Haydns zu denen des jungen Beethoven. Auf der Suche nach Zusammenhängen und Verbindungen zwischen den verschiedenen

Komponisten und Stilrichtungen hat sich das Ensemble ein umfangreiches Repertoire mit vielen originellen Werken und „wahren Kammermusikjuwelen“ erarbeitet. Aufgrund der aktuellen Situation wird das Schlosskonzert in den **Konzertsaal des Theaters Mönchengladbach**

verlegt, wo entsprechende Schutzmaßnahmen sowie Abstandsregelungen beachtet werden. Einlass ins Theater ist um 19.30 Uhr.

**Restkarten** für das Konzert sind zum Preis von 13 Euro (erm. 9 Euro) erhältlich, nähere Informationen unter Tel. 02161.25 52421.



Foto: Arnd Richter

## DUO CON SPIRITO IM ZYKLUS „JUNGE VIRTUOSEN“

Mit dem Mönchengladbacher Debüt des **Duo con Spirito** wird am Freitag, dem **20. November 2020** (20 Uhr) der Zyklus „Junge Virtuosen“ fortgesetzt. Der griechische Flötist Polychronis Karamatidis und der aus Rumänien stammende Gitarrist Matei Rusu lernten sich 2013 am Conservatorium Maastricht kennen. Seit ihrem Debüt als Duo con Spirito im Jahr 2015 sind die beiden Musiker sehr aktiv und haben Auftritte in ganz Europa. Mehrmals wurden sie bei internationalen Musikwettbewerben in den Niederlanden, Frankreich und Italien ausgezeichnet. Nach dem Abschluss seines Bachelor-Studiums am Conservatorium Maastricht absolvierte das Duo sein Masterstudium an der Hochschule für Musik Detmold bei János Bálint und Thomas Kirchhoff. Daneben nahm es an internationalen Festivals teil, wo es Meisterkurse bei renommierten Musikern besuchte. Mit lebhaften Interpretationen von Originalkompositionen bis zu, teilweise eigenen, Arrangements gelingt es dem Duo con Spirito, sein Publikum zu

faszinieren. Das Repertoire deckt alle Stilepochen der Musikgeschichte ab, wobei ein besonderer Schwerpunkt auf der Förderung zeitgenössischer Musik liegt. Im Zykluskonzert präsentiert das Duo ein Programm mit konzertanten Werken von Luigi Legnani bis Anthony Joseph Lanman. Aufgrund der aktuellen Situation wird das Schlosskonzert

in den **Konzertsaal des Theaters Mönchengladbach** verlegt, wo entsprechende Schutzmaßnahmen sowie Abstandsregelungen beachtet werden. Einlass ins Theater ist um 19.30 Uhr.

**Restkarten** für das Konzert sind zum Preis von 13 Euro (erm. 9 Euro) erhältlich, nähere Informationen unter Tel. 02161.25 52421.



Foto: Barbara Kessididis



# TIERISCH-TIERISCH

## MIT DEM HUND ZUM TIERARZT

### Welpen richtig vorbereiten

Der Gang zum Tierarzt mit Ihrem Hund sollte Routine sein. und zwar nicht erst bei Unfällen oder Krankheiten. Denn genau wie bei uns Menschen ist auch bei unseren Hunden eine regelmäßige Vorsorge wichtig, damit Ihr Liebling lange mit Ihnen durchs Leben gehen kann. Schon im Welpenalter kommen die ersten Untersuchungen auf Ihren kleinen Hund zu, auf die er am besten schon vorbereitet sein sollte.

#### Tierarzt mit dem Welpen – das kommt auf Sie zu

Kaum ist der Welpen eingezogen, ist es auch schon Zeit für den Tierarzt. Noch so ein aufregendes Abenteuer, bei dem er Ihre volle Unterstützung braucht. Der Tierarzt prüft den Gesundheitszustand des Hundes, schaut nach körperlichen Auffälligkeiten oder Parasiten und beginnt mit der Grundimmunisierung bei Ihrem Hund. Der erste Tierarztbesuch kann auch nur

aus Streicheln und Leckerchen bestehen. So wird es für den Welpen besonders positiv.

Gute Züchter geben ihren Welpen ab der zweiten oder dritten Woche eine Wurmkur, die der Tierarzt fortsetzt. Ab der achten Woche und vor dem ersten Kontakt mit Artgenossen sollten Welpen das erste Mal gegen Parvovirose, Leptospirose, Hepatitis und Staupe, eventuell auch Zwingerhusten. Und ab dem vollendeten dritten Monat gegen Tollwut geimpft werden. Wann der Impfschutz des Welpen aufgefrischt werden muss, steht im Impfpass, den Sie vom Vorbesitzer oder von Ihrem Tierarzt erhalten.

#### So trainieren Sie mit Ihrem Welpen den Tierarztbesuch

Damit Ihr Welpen sanft und sicher auf dem neuen „Planeten Tierarztpraxis“ landet, könne Sie schon ein paar Dinge mit ihm üben. Der Tierarzt wird

sich zum Beispiel Fell, Ohren, Augen, Pfoten, Zähne und Geschlechtsorgane ganz genau ansehen wollen. Dafür es ist gut, wenn Ihr Hund dieses Betasten und Beschauen schon kennt. Welpen lieben Körperkontakt! Deswegen können Sie die Handgriffe ganz unauffällig in die Schmusestunden einbinden. Auch die Autofahrt zur Praxis in der sicheren Transportbox sollten Sie vorher trainieren, damit dadurch kein unnötiger Stress für den Hund entsteht.

#### So meistert Ihr Hund seinen Besuch beim Tierarzt tierisch locker

Wichtig für Ihren Welpen und auch für jeden ausgewachsenen Hund ist vor allem eines: Ruhe. Vor und während des Besuchs beim Tierarzt gehen also auch Sie noch mal tief in sich und entspannen sich. So strahlen Sie Gelassenheit aus und vermitteln Ihrem Hund ein gutes Gefühl. Ganz wichtig: Beenden Sie den Tierarztbesuch mit einem positiven Erlebnis für den Welpen, einem Zerr- oder Versteckspiel! Dann ist auch der nächste Besuch kein Problem.

## TIERÄRZTE AM NORDPARK

Am 1. August 2020 haben wir im schönen Denkmalpark im Nordpark Mönchengladbach unsere Kleintierpraxis eröffnet.

Neben uns leitenden **Tierärztinnen Anna Posival und Ina Reiß** arbeiten in dem seit langer Zeit eingespielten, qualifizierten Team die Tiermedizinischen Fachangestellten Bettina Pappers und Lisa Kamper.

Unser **vielfältiges Leistungsangebot** deckt alle Bereiche der Kleintiermedizin ab, von Innerer Medizin bis zur konventionellen Chirurgie.

Spezialisiert haben wir uns auf laparoskopische Operationen (inkl. Minimalinva-



siver Kastration), Dermatologie und Gynäkologie.

Schauen Sie gerne einmal auf unserer Website [www.tierarzt-nordpark.de](http://www.tierarzt-nordpark.de) vorbei.

Um besser planen zu können und lange Wartezeiten zu vermeiden, bieten wir eine Terminsprechstunde an – Notfälle natürlich ausgenommen.

Unsere Öffnungszeiten sind:

Mo-Fr 8-14 Uhr, Mo, Mi, Fr 16-18 Uhr

Do 16-20 Uhr und Sa 10-12 Uhr

Unter 02161-684468 können Sie gerne einen

Termin vereinbaren, wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**TIERÄRZTE AM NORDPARK**  
Konrad-Zuse-Ring 13a · 41179 Mönchengladbach



# Omas Hundekkekse und mehr!

## Wie alles begann ... gesunde Hundeleckerchen

Als leidenschaftliche Hobbybäckerin backe ich schon seit Jahren Kekse für meine Familie und meine Freunde. Als Seven (Berger Blanc Swiss) in unser Leben kam war die Idee geboren, auch für Hunde gesunde und verträgliche Kekse zu backen. So gründeten wir 2009 die 1. Mönchengladbacher Hundekeksmanufaktur GmbH.

Wir entwickelten Rezepte speziell für unsere kleinen und großen Lieblinge, uns war und ist wichtig, dass die Rezepte nur auf frischen Zutaten basieren, die sich auch für den menschlichen Verzehr eignen.

Unsere Kekse sind selbstverständlich frei von Farb-, Duft-, Füll-, Lock- oder Konservierungsstoffen. Wir verwenden ausschließlich Honig als natürliches Süßungsmittel. Mittlerweile bieten wir ca. 22 verschiedene Kekssorten an, von Sevens Dream (Putenleber und Rosmarin) über Chaska Cheese (ein Keks mit Buttermilch, Parmesan und Oregano) bis hin zu Klassikern wie Leberwurstknochen.



## Artgerechte Ernährung ...

Da die Ernährung der Hunde für die Besitzer immer wichtiger wird und der Besitzer erkannt hat, dass durch gesunde Fütterung der Weg zum Tierarzt seltener wird, hat **Thomas Cremer** (Geschäftsführer) sich zum Ernährungstherapeut für Hunde ausbilden lassen. 2013 legte er seine Abschlussarbeit der Akademie für Tierheilkunde vor und darf seit dem diesen Titel tragen. Wir bieten in unserem Ladenlokal auf dem Kuhlenweg 6 entsprechend hochqualitative Produkte rund um das Thema gesunde Ernährung für Hunde, und neuerdings auch für Katzen, an.

Im Zuge dessen haben wir uns einen Namen gemacht, der Name **Omas Hundekkekse und mehr!** steht nicht nur für handgemachte Hundekkekse, sondern auch für artgerechte Fütterung – altersentsprechende Fütterung – bedarfsentsprechende Fütterung – krankheitsbedingte Fütterung – hypoallergene Fütterung.

Der Haushund gehört wie der Wolf, von dem er abstammt, zu der Ordnung der Carnivora. Auch Fleischfresser unter den „Raubtieren“ ernähren sich nicht nur von Fleisch, sondern von Beutetieren. Der Hund musste sich im Verlauf seines Zusammenlebens mit dem Menschen an dessen Nahrungsquellen anpassen und wurde dadurch zum funktionellen Allesfresser. Auch genetische Untersuchungen legen im Vergleich Wolf – Hund den Schluss nahe, dass der Hund sich im Verlauf der Domesti-



kation wie der Mensch an stärkehaltige Nahrung angepasst hat. Jedoch nicht zu 75% bis 85%, denn so hoch ist der Anteil von Futtermittel pflanzlicher Herkunft in vielen Trockenfuttersorten. Die Futtermittelindustrie richtet sich nach Erhaltungsbedarfszahlen bei der Kreation ihrer Futtersorten, d. h. der Hundeorganismus wird erhalten und nicht entwickelt.

Würde der Hund anstatt 75% Futter pflanzlicher Herkunft 75% tierischer Herkunft fressen, würde sich so mancher Hundeorganismus wohler fühlen. Unsere Aufgabe ist es den Hundebesitzer dafür zu sensibilisieren und aufzuklären. Als Ernährungstherapeuten beraten wir gerne und klären auf, ob es sich um gesunde, kranke, alte, junge oder trächtige Hunde handelt. Unser Fachwissen und Kompetenz in Sachen Hundefutter wissen unsere Kunden zu schätzen, so hat sich unsere Kundenstamm und zufriedene Kunden ständig erhöht. Es gibt im hohen Umkreis rund um unseren Standort kein weiteres Fachgeschäft mit so einem hohen Qualitätsanspruch. Dieses ist auch unsere Chance im Wettbewerb mit dem Onlinehandel, anstatt auf die Preise im WWW einzusteigen legen wir höchsten Wert auf kompetente fachliche Beratung vor Ort. Natürlich nutzen wir auch das Internet, wir haben einen gut funktionierenden und modernen Internetshop, jedoch liegt unser Hauptaugenmerk auf fachliche Beratung und Verkauf vor Ort, wo wir 85 % des Umsatzes erzielen.

## Gutbetreute zufriedene Kunden

Um den Kunden bzw. Hundebesitzer noch mehr ganzheitlich zu betreuen, haben wir seit Juni 2018 einen Hundesalon in unseren Räumen etabliert, auch hier steht das Wohl des Hundes an erster Stelle. Es wird nicht einfach geschnitten oder geschoren, denn die Fellbeschaffenheit spielt eine große Rolle. Nur ein sauberes, luftiges und filzfreies Fell schützt den Hund vor den unterschiedlichsten Wettereinflüssen.



**Kuhlenweg 6 · 41236 Mönchengladbach · Tel. 02166-1288210 · [www.omas-hundekkekse.de](http://www.omas-hundekkekse.de)**

## DER MISTKÄFER

Im zweiten Kinderkonzert der Niederrheinischen Sinfoniker 2020/21, **das am Sonntag, 29. November um 10.30 und 12.30 Uhr im Theater Mönchgladbach** stattfindet, dürfen sich die kleinen wie großen Konzertgänger auf ein Märchen über ein ungewöhnliches Tier freuen: über einen Mistkäfer. Wer hätte gedacht, dass so ein kleines Insekt, das zudem viele Menschen wegen seiner Vorliebe für Mist etwas eklig finden, die Hauptrolle in einem Märchen spielen kann. Aber dieser Mistkäfer ist wirklich ein ganz besonderes Wesen: sehr selbstbewusst und auch ziemlich eingebildet. Nur weil er auf einem Königshof lebt, meint er, dass er genau solche goldenen Hufeisen bekommen muss wie das tapfere Pferd des Königs. Natürlich lachen

ihn die anderen Tiere aus, als sie dies hören. Zutiefst beleidigt macht sich der Mistkäfer daraufhin auf eine Reise. Wo sie ihn wohl hinführt? Und ob in dem Märchen wohl auch eine Prinzessin vorkommt? Kiko liest diese Geschichte zur schwungvollen Musik von Andreas N. Tarkmann vor, die das Geschehen in Klängen miterzählt.

Aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung des Coronavirus ist die Platzkapazität des Konzerts begrenzt. Konzertkarten sind erhältlich: an der Theaterkasse, Tel.: 02166.6151-100, theaterkasse-mg@theater-kr-mg.de, online unter [www.theater-kr-mg.de](http://www.theater-kr-mg.de) sowie am Konzerttag an der Tageskasse (es wird aber darum gebeten, möglichst den Vorverkauf zu nutzen).



Foto: M. Sturte

## KONZERT FÜR BRATSCHES UND ORGEL

**Am Sonntag, dem 8. November 2020 um 17.00 Uhr ist der Solo-Bratscher der Niederrheinischen Sinfoniker, Albert Hametoff** zu Gast in St. Helena. Zusammen mit Reinhold Richter gestaltet er ein Konzert für Viola und Orgel. Damit fügt er der bisherigen Arbeit im Orchester eine neue Facette hinzu, denn er musiziert damit erstmalig kammermusikalisch im Duo Viola und Orgel. Für dieses Programm haben Hametoff und Richter Musik vom Barock bis hin zum 20. Jahrhundert ausgesucht. Freuen Sie sich auf Werke von G. P. Telemann, H. Eccles, R. Bartmuss, P. Hindemith u. a.

Albert Hametoff, geboren in Russland, begann seine musikalische Ausbildung von 1986 bis 1995 an der Zentralen Musikspezialschule in Osch. Bis zum Jahre 2000 folgte darauf ein Violastudium an der Moskauer Gnessin Musikfachschule bei Evgenia Stoklitskaja, welches er bis zum Jahre 2003 an der Gnessin Musikakademie bei Prof. Jurov fortsetzte. Nach Engagements u. a. beim Detmolder Kammerorchester und bei den Essener Philharmonikern gehört Albert Hametoff seit Mai 2008 den Niederrheinischen Sinfonikern an, seit Januar 2009 als Solobratscher.



Foto: R. Richter

Reinhold Richter, der in Aachen und Brüssel Kirchenmusik und Orgel studierte, ist nun seit 1982 Kantor und Organist an St. Helena und als Orgelsolist sehr gefragt. Konzerte im In- und Ausland führten ihn u. a. in berühmte Kirchen wie den Aachener Dom, den Berliner Dom, den Kaiserdom in Königs-Lutter, die Kathedralen in Luxemburg und Paris etc. In St. Helena entwickelte er ein reges musikalisches Leben in Liturgie und Konzert. Im Moment müssen wir noch davon ausgehen, dass die Veranstaltung unter den bisherigen

Pandemieauflagen durchzuführen ist. Aufgrund der Schutzmaßnahmen steht deshalb auch nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung (ca. 75). **Einlass empfohlen ab 16.30 Uhr.** Um sich bei diesem Konzert einen Platz zu sichern, empfiehlt sich eine Anmeldung unter der Telefonnummer 02161.582643. **Der Eintritt ist frei – Kollekte am Ausgang zugunsten der Kirchenmusik von St. Helena.**

**Weitere Informationen auch unter [www.helenamusik-rheindahlen.de](http://www.helenamusik-rheindahlen.de)**

# DOPPELSCHICHT

Die Kunst des **Mönchengladbacher Künstlers Michael Beckers** basiert auf Vorlagen, Bildern, Fotografien, die er in Zeitungen, Prospekten, Büchern, im Fernsehen oder auch direkt in der Kunstgeschichte findet. Er malt diese Vorlagen in oft fotorealistischer Form ab und überträgt sie, gerade bei seinen Leinwandbildern, gleichzeitig in ein überdimensionales Maß. Die Besonderheit seiner Kunst liegt aber darin, dass er in einem zweiten Schritt Irritationen in diese Arbeiten einfügt und sie damit in einen ganz neuen Kontext setzt. Oft nutzt er dafür kleine, zumeist penibel detailgetreu gemalte Motive aus der Spielzeug- oder Comic-Welt und schafft es damit, den Sinnzusammenhang des Bildes komplett auf den Kopf zu stellen. Auch die Arbeiten seiner aktuellen „Doppelschicht“ sind nach diesem Konzept aufgebaut. Sie unterscheiden sich aber von den Leinwandarbeiten dadurch, dass sie auf ehemaligen Schautafeln aus dem Englisch-Unterricht gemalt sind und alle das gleiche Maß von 80 x

60 cm besitzen. Diese Arbeiten stellen gewissermaßen einen Ritt quer durch die Kunstgeschichte dar. Man sieht Vorlagen von Miró, Léger, oder Goya, die mit exaktem Strich gemalt sind. Konfrontiert werden diese Ikonen der Kunstgeschichte mit kleinen Comic- oder Manga-Figuren, aber auch mit mittelalterlichen Buchmalereien. Parallel zu der Ausstellung in Mönchengladbach wird eine Ausstellung im Rathaus in Nettetal am Freitag, dem 13. November eröffnet. Dort werden u.a. Übermalungen von romantischen Landschaftsbildern zu sehen sein, die gezielt durch Abbildungen von kleinen Robotern „gestört“ werden. Somit zeigt Michael Beckers gleichzeitig zwei Ausstellungen an zwei Orten zur Thematik Übermalungen, die sich aber durch vollkommen unterschiedliche Arbeiten auszeichnen.

Die Vernissage der Ausstellung im [kunst-raumno.10] in Mönchengladbach findet am 15. November 2020 in der Zeit zwischen 11.30 und 16 Uhr statt. **Die Ausstellung ist bis zum 29. November**



Foto: Michael Beckers

**2020 jeweils freitags von 17 bis 19 Uhr sowie samstags und sonntags von 15 bis 17 Uhr zu besichtigen.**

**kunstraumno.10**

Matthiasstraße 10

41063 Mönchengladbach

[www.raum-fuer-kunst.de](http://www.raum-fuer-kunst.de)



## Adventsausstellung ab dem 16. November 2020

Mo.-Fr. 8<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr, Sa. 8<sup>00</sup> bis 14<sup>00</sup> Uhr

- **Selbstgefertigte Kränze und Gestecke**
- **weihnachtliche Dekorationsartikel**

Der Kreativbereich des Garten-Shops fertigt auch gerne vor Ort nach Ihren Wünschen - in gewohnter Qualität.

## Weihnachtsbäume

aus regionalen Kulturen.

**Verkauf ab dem 23. November 2020.**

**Nordmantannen** in verschiedenen Größen **ab 19,95€**

**Hephata Garten-Shop**

Dahler Kirchweg 48 • 41068 Mönchengladbach

[www.hephata-garten-shop.de](http://www.hephata-garten-shop.de)



**garten-shop**

HEPHATA

HEPHATA. unternehmen mensch.



KUNST & KULTUR



GREENWALKS & LIEBLINGSPLÄTZE

# Dein MÖNCHENGLADBACH MG



STADTTOUR & AUF EIGENE FAUST



MUSEEN & AUSFLÜGE

# DeinMG.de

Follow us



## ARTCASINO

Das ArtCasino ist ein Raum für Kunstschaffende aus Mönchengladbach und dem Umland. Er soll der Ausstellung von Kunstwerken und der Vernetzung von Kreativen dienen, nicht etablierten Künstler\*innen eine Plattform bieten und zum Diskurs animieren. **Initiatoren und Projektverantwortlich sind Julia Kasten und Frank Hollmann.**

Sie planen in der Pilotphase dieses Jahres zwei Ausstellungen. Die erste fand im Oktober statt. Die nächste Ausstellung findet vom 7. bis zum 28. November statt. Die Ausstellung wird 5 Künstler\*innen beherbergen und zwar Sabine-Melanie Abrisse (Frollein Suomi), Markus Jentgens, Magnus Brühl, Jonas Gladbach und Tim Cierpizewski. Am Tage der Vernissage und Finissage ist von 16 bis 22 Uhr geöffnet. Die übrigen Öffnungszeiten sind donnerstags von



Foto: ART Casino

18 bis 21 Uhr, samstags von 16 bis 20 Uhr und sonntags von 14 bis 18 Uhr.  
[www.facebook.com/artcasino.mg](https://www.facebook.com/artcasino.mg)  
[www.instagram.com/artcasino\\_waldhausener](https://www.instagram.com/artcasino_waldhausener)

Du willst selbst im ArtCasino ausstellen? Dann achte auf die Ausschreibungen in Facebook oder auf der Website oder schicke eine E-Mail, um weitere Informationen zu erhalten.

## OPERATIV BEDEUTSAME KONTAKTE – DIE STASI UND MÖNCHENGLADBACH

Kaum etwas scheint das Wesen des DDR-Staates so sehr zu verkörpern wie das Ministerium für Staatsicherheit, kurz die „Stasi“ genannt. Im Inneren war

sie als allgegenwärtige Geheimpolizei aktiv, nach außen, vor allem in der BRD, trat sie als Nachrichtendienst auf. Das MfS galt als effektiv und erfolg-

reich, gerade auch in seiner Tätigkeit im Westen. Spektakuläre Erfolge wie die Beeinflussung des konstruktiven Misstrauensvotums gegen Willy Brandt 1972 scheinen dies zu belegen. Doch lassen sich auch Spuren seiner Tätigkeit mit Bezug zu Mönchengladbach finden? Wie zielgerichtet ging die Staatssicherheit im Westen vor? Fanden sich „operativ bedeutsame Kontakte“ auch in Mönchengladbach? Die Ausstellung geht diesen Fragen nach. Sie spürt erstmals die Fälle auf, in denen sich Aktivitäten der Staatssicherheit mit Mönchengladbach in Verbindung bringen lassen. „Operativ bedeutsame Kontakte“ ist ein Kooperationsprojekt mit dem Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik. **Die Ausstellung läuft vom 8. November 2020 bis 11. April 2021. Die Ausstellung wird am 8. November um 11 Uhr eröffnet.**



Foto: Museum Schloss Rheydt

**Museum Schloss Rheydt**  
 Schlosstraße 508,  
 41238 Mönchengladbach  
[www.schlossrheydt.de](http://www.schlossrheydt.de)

## OFFENER SONNTAG IM TEXTILTECHNIKUM

**Am 15. November** besteht wieder die Möglichkeit die Textilgeschichte Mönchengladbachs aus der Zeit der Vorindustrialisierung bis in die maschinengesteuerte Produktion zu erkunden. Im TextilTechnikum ist eine einzigartige Sammlung von ca. 150 unterschiedlichen Textilmaschinen und Exponaten, von der Haspel bis zur Luftdüsenwebmaschine, zugänglich. Experten stehen für Einzelgespräche mit den Besuchern bereit. Der Eintritt ist frei!

### EXPERIMENTELLE KNÜPFTECHNIK

Wir knoten überall: in Beziehungen, im Lebensalltag, wenn wir etwas miteinander verknüpfen, verflechten, zusammenbringen, absichern. Was ist das eigentlich für eine Technik des Knotens, die alles ganz dicht und eng zusammenhält? Lasst uns Erfahrungen austauschen und zusammen knoten. Ausgediente Kordeln und Schnüre ver-

knüpfen wir zu einem neuen Geflecht. Wir erschaffen ein Objekt, das verbindet. **Am 15. November von 13 bis 15 Uhr, kostenloser Workshop zur Ausstellung „Made in Rheydt“ mit Stefanie Klingemann.**

Anmeldung unter Tel. 02166.9289011 oder unter [museumspaedagogik@schlossrheydt.de](mailto:museumspaedagogik@schlossrheydt.de)

**UNSER TIPP!**

### MADE IN RHEYDT

Im Sommer 2019 hatte die Montag-Stiftung Kunst und Gesellschaft alle Menschen in Mönchengladbach Rheydt eingeladen, verschiedenste Textilien in ein Ladenlokal auf der Hauptstraße zu bringen, um daraus gemeinsam einen Teppich zu weben. Über 400 unterschiedlichste Textilien, vom Stofftier bis zum Markisenstoff, sind in dem 32 Meter langen und 2,50



Foto: TextilTechnikum

Meter breiten „Rheydter Teppich“ aufgegangen. **Die Ausstellung läuft bis zum 31. Januar 2021.**

#### TextilTechnikum

Monforts Quartier 31,  
Schwalmstr. 301  
41238 Mönchengladbach

## 175 JAHRE FREIMAUERER IN MÖNCHENGLADBACH



Foto: Dr. Alexander Berens

Die Gemeinschaft der Freimaurer blickt in Mönchengladbach auf eine lange Geschichte zurück. Obgleich ihre Mitglieder auch Personen des öffentlichen Lebens umfasst, wie Kommunalpolitiker oder Unternehmer, erfährt man wenig über die Organisation, die Ziele und die Geschichte des Bundes.

**Die Ausstellung läuft bis zum 29. November.**

#### Städt. Museum Schloss Rheydt

Schlossstraße 508,  
41238 Mönchengladbach  
Telefon 02166.92 89 00  
Öffnungszeiten: Di bis Fr 11-17 Uhr,  
Sa und So 11-18 Uhr  
[www.schlossrheydt.de](http://www.schlossrheydt.de)

Logenbijou der Loge „Vorwärts“

## BLAU MACHEN!

So lautet der Titel der Jahresausstellung der Atelier-Gemeinschaft. Zum fünften Mal öffnet die Künstlerin Bärbel Schoor, Eigentümerin des KuKo, ihr Atelier für Besucher. Die Mönchengladbacherin hat eine Plattform für Kreative geschaffen, deren Atmosphäre man sich nur schwer entziehen kann. Zwischenzeitlich ist das Atelier Treffpunkt für Kunstschaffende. Die Galerie bietet auch Gast-Künstlern die Möglichkeit für Ausstellungen. Das Thema „Blau machen!“ soll assoziieren, dass viele Künstler in der Zeit der Corona-Pandemie nicht arbeiten konnten und durften, also „Blau machen“ mussten. Die KuKo-Atelieregemeinschaft (Malerei) um **Bärbel Schoor und die Fotokünstlerin Hilla Baecker** zeigen neue Werke. Zu Gast sind in diesem Jahr die **Holzkünstlerin Sonja Kreutzer** aus Korschenbroich und die **Skulpturenkünstler aus Mönchengladbach Achim Schoor,**



Foto: Hilla Baecker

### Kalli Schmidt und Peter Gerhards.

Die Künstlerinnen und Künstler gewähren den kunstinteressierten Besuchern Einblick in ihre Arbeiten und lassen sich über die Schulter schauen. Es gibt einen ausgeschilderten Rundgang durch das Loft und die ebenerdig liegende Galerie. **Die Ausstellung ist**

**am 15. November von 11 bis 17 Uhr geöffnet**, unter Beachtung der Hygiene- und Abstandsregeln.

### Kunstraum-Konstantin (KuKo)

im Atelierhaus  
Konstantinstraße 58, Hof 2,  
Mönchengladbach-Giesenkirchen

## LOCKDOWN

Der Lockdown während der Pandemie war nicht nur ein realer, sondern auch ein emotionaler Zustand der Isolation, welcher durch eine allgegenwärtige Konfrontation mit dem Tod noch befeuert wurde. In diesem Kontext zeigen **Link & Kress** eine Auswahl von Arbeiten, die teils direkt während der Zeit des Lockdown entstanden. **Die Ausstellung läuft bis zum 15. November.**

Eine Vernissage wird nicht stattfinden. Das Künstlerpaar wird während der Öffnungszeiten der Ausstellung häufig anwesend sein und vereinbart auch gerne zusätzliche individuelle Öffnungstermine.

Es gilt ein Hygienekonzept nach der aktuellen Corona-Schutzverordnung. Öffnungszeiten:

Sa und So 12-16 Uhr u. n. V.

### EA 71

Eickener Straße 71,  
41061 Mönchengladbach  
Telefon 02161.255 36 13,  
**www.co-mg.de**



Foto: Link&Kress

## JOSEPH BEUYS UND HANS HOLLEIN – EIN ECHTER HINGUCKER

Das Museum Abteiberg hat ein neues Kunstwerk – nicht im Museum, sondern in unmittelbarer Nachbarschaft! Hans Hollein, Architekt des Museums, und Künstler-Legende Joseph Beuys blicken von einer Giebelwand auf den Johann-Peter-Boelling-Platz. Gesprüht wurde dieses Graffiti von StreetArt-Künstler Philipp Kömen von Norm/ab\_artig Artwork und Design und finanziert durch den Fonds „Aktive Mitwirkung“, der im Rahmen des Förderprogramms Soziale Stadt Gladbach & Westend Anwohnern die Möglichkeit gibt, ihr nachbarschaftliches Umfeld durch eigene Projekte auf vielfältige Art lebens- und liebenswerter zu machen. Der Antrag erfolgte durch die Initiative Abteiberg, ein Zusammenschluss von Anwohnern, die am und rund um den Abteiberg leben, arbeiten und wohnen. Mit Museumsdirektorin Susanne Titz und Architekt Burkhard Schrammen ist diese Initiative prominent besetzt. „Hans Hollein und Joseph Beuys sind mit dem Museum Abteiberg untrennbar verbunden. Das ist ein echter Hingucker, der in unmittelbarer Nachbarschaft ihre besondere Geschichte in Mönchengladbach sichtbar macht“, so die Museumsdirektorin. Koordiniert wurde die Aktion von Stadtteilkoordinator Marius Müller.



## OFFSPACE10

Der Offspace10 ist eine Spielwiese für Designer und schöpferische Menschen die den Drang haben, wie **Martin Wosik**, Gedanken nicht nur auf Papier



zu realisieren, sondern, das Ganze in ein spationales Erlebnis zu verwandeln. In einem 20 Quadratmeter kleinen Raum an der Waldhausener Straße 10 ist ein Ort für Austausch geschaffen worden – ein Projektraum der auf die Kultur und die Kunst abzielt aber auch insbesondere eine Anlaufstelle anbieten soll. Ein Ort zum Verweilen und zum Kontakteknüpfen. Das Beleben der Straße und das Aktivieren von Leuten ist sehr wichtig. Das potential schlummert in den Häusern und soll durch Offspace10 angeregt und ausgebaut werden. Wer betreibt den Offspace10 und aus welcher Motivation? Martin Wosik, 32 Jahre alt und Retail Designer mit dem scharfen Auge eines bekleidungstechnischen Schneiders. Er ist in einer künstlerischen Familie

aufgewachsen und hat schon früh gemerkt das Kommunikation auf vielseitigen Kanälen seine große Leidenschaft ist. So fing es mit dem Interesse an Kleidung und die dadurch aktive Ausdrucksweise an. Unterstützend zum Produkt X suchte er nach einer Symbiose die einen Verlauf von Kunst und Design in eine visuelle Kommunikation treibt. Retail Design unterstütze seine Gedanken und schaffte somit einen fließenden Übergang zu seiner aktuellen Passion. Die Kommunikation im Raum.

### offspace10

Waldhausener Straße 10  
info@offspace10.de  
0177.7092875

## TIMON DAY – TIM GUSE

**Timon Day**, ist einer der künstlerischen Durchstarter auf dem Kunstmarkt. Timon Day oder besser gesagt Tim Guse ist der Shooting-Star in Richtung abstrakte Kunst. Manche Bilder werden von ihm mit Picasso verglichen. Tim Guse, wohnhaft im Sauerland im schönen Brilon war schon seit seiner Schulzeit im Kunstsektor unterwegs, seine Performance und sein außergewöhnliches Auge und Malkunst wie Tim seinen Empfindungen und den Ausdruck über seine Bilder Ausdruck verleiht ist mehr als beeindruckend. Dieser Stil hat die große Aufmerksamkeit der Fashion Week in Mailand auf sich gezogen und so durfte Timo Day dieses Jahr im September dort ausstellen. Neben dem „Studio 8 - Gallery“ (ein Café in Berlin) ist nun auch das „Stopkas Bistronomie“ zwischen Düsseldorf, Köln und München derzeit die einzige Anlaufstelle für die Präsentation seiner Bilder. Geplant sind weitere neue Bilder mit ihm sowie Live-Painting im Stopkas. Freut euch auf einen Kunst-Herbst mit tollen Ausstellungen.

### Stopkas Bistronomie

Bismarckstr. 93

41061 Mönchengladbach

[www.stopkas.de](http://www.stopkas.de)

[www.tim-onday.jimdosite.com](http://www.tim-onday.jimdosite.com)



Foto: Tim Guse



seit 1910  
**SCHUHHAUS**  
**Wintzen**  
 Das Fachgeschäft mit dem guten Service



**Mönchengladbach**  
**Hindenburgstraße 113**  
**Tel. 02161/21490**

**Rheydt**  
**Hauptstraße 38**  
**Tel. 02166/48013**

[www.schuhhaus-wintzen.de](http://www.schuhhaus-wintzen.de)



Die Ausstellungen finden Sie auf Seite 45 die Vorverkaufsstellen auf Seite 43

## SONNTAG 01

### EXKURSIONEN & FÜHRUNGEN

#### 11:00 Uhr Altes Zeughaus und Karnevalsmuseum

Altes Zeughaus, Weiherstraße 2-4

### THEATER & KABARETT

#### 18:00 Uhr Profikiller unter sich

Theaterensemble MusenBISs  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 11:00 Uhr Erster Sonntag im Museum Abtei

Museum Abteiberg, Abteistraße 27

## MONTAG 02

### KINO

#### 20:00 Uhr Harriet - Der Weg in die Freiheit

VHS-Programmokino  
Comet-Cine-Center, Viersener Straße 8

## DIENSTAG 03

### KLASSIK

#### 19:00 Uhr Junges Podium

Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr Dis-Tanz

Ballett-Abend  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

#### 20:00 Uhr Genial verrückt! Nichts reimt sich auf Mensch

Dave Davis  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## MITTWOCH 04

### LESUNGEN & VORTRÄGE

#### 19:00 Uhr Freimaurerei in Mönchengladbach

Vortrag  
Städtisches Museum Schloss Rheydt,  
Schlossstraße 508

#### 19:00 Uhr Wilhelm Buschs humoristische Bildergeschichten

Forum Kultur  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr Dis-Tanz

Ballett-Abend  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## DONNERSTAG 05

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr Goodbye to Berlin

Mit Songs aus dem Musical „Cabaret“  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

#### 20:00 Uhr Augen zu und durch

Tutty Tran  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## FREITAG 06

### KINO

#### 19:00 Uhr Bevor Buddha in die Berge kam

Forum Politik  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

### KLASSIK

#### 20:00 Uhr 2. Schlosskonzert

Trio 1790  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

### THEATER & KABARETT

#### 19:30 Uhr The Show Must Go On

Musical-Highlights  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## SAMSTAG 07

### KARNEVAL

#### 16:11 Uhr Seelöwe-Sitzung im Strandkorb

KG Wenkbülle  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

### KLASSIK

#### 19:00 Uhr Berühmte Orgeln der Welt

Organisten aus Mönchengladbach  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

#### 19:00 Uhr Gemeindechor der Christuskirche MG

Streicherensemble Sinfonietta  
Kolumbarium St. Kamillus,  
Kamillianerstraße 40

### WAS SONST NOCH LÄUFT

#### 10:30 Uhr Auktion Pfandhaus Brocker

Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

## SONNTAG 08

### KLASSIK

#### 11:00 Uhr Freigeister - 2. Kammerkonzert

Niederrheinische Sinfoniker  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**12:00 Uhr String Time Starters**

Kinderorchester „Violis“  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

**16:00 Uhr Hallo Echo**

„ConMoto“ und „Pinocchio“  
Evangelische Friedenskirche,  
Margarethenstraße 20

**17:00 Uhr Konzert für Bratsche und Orgel**

Albert Hametoff, Viola,  
Reinhold Richter, Orgel  
Kirche St. Helena, St.-Helena-Platz 11

**LIVE-EVENTS****16:00 Uhr Corinna streamt #3**

Haus Erholung,  
Johann-Peter-Boelling-Platz 1

**MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS****09:00 Uhr Briefmarken-tauschbörse**

Turnerheim, Nordstraße 133

**11:00 Uhr Mädchen Klamotte**

Der Mädelsflohmarkt  
Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

**THEATER & KABARETT****16:00 Uhr Alle maskiert! – Wir können ein Lied davon singen!**

Corona-Revue  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**DIENSTAG 10****LESUNGEN & VORTRÄGE****19:00 Uhr Digitalisierung top - Konzentration flop?**

Forum Psychologie  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

**DONNERSTAG 12****KLASSIK****20:00 Uhr 2. Meisterkonzert**

Horácio Ferreira, Klarinette -  
Bernardo Soares, Klavier  
Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

**FREITAG 13****SPORT****18:30 Uhr Trabrennen**

Trabrennbahn, Am Flughafen 5

**THEATER & KABARETT****19:30 Uhr Meisterklasse**

von Terrence McNally  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr Ihr Standort wird berechnet**

Michael Feindler  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**WAS SONST NOCH LÄUFT****14:30 Uhr Klanggeflecht**

Klangliche Annäherungen an Techniken  
der Textilherstellung  
TextilTechnikum im Monforts-Quartier,  
Schwalmstraße 301

**SAMSTAG 14****KIDS & CO****15:00 Uhr Schaf**

Musiktheater für Kinder ab 5 Jahren  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**KLASSIK****12:00 Uhr Movies in Concert**

Ensembles und Jugendblasorchester  
der Musikschule  
Comet-Cine-Center, Viersener Straße 8

**LIVE-EVENTS****15:11 Uhr Electric Carnival  
with Timbo**

Strandkorb Open Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**WAS SONST NOCH LÄUFT****11:00 Uhr Keltische Harfe**

Schnupperunterricht  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

**SONNTAG 15****KIDS & CO****15:00 Uhr Schaf**

Musiktheater für Kinder ab 5 Jahren  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**KLASSIK****12:00 Uhr Movies in Concert**

Ensembles und Jugendblasorchester  
der Musikschule  
Comet-Cine-Center, Viersener Straße 8

**WAS SONST NOCH LÄUFT****13:00 Uhr Knoten**

Experimentelle Knüpfttechnik  
TextilTechnikum im Monforts-Quartier,  
Schwalmstraße 301

**DIENSTAG 17****LESUNGEN & VORTRÄGE****19:00 Uhr Mönchengladbacher  
Gesichter**

Horst Pawlik  
Kolumbarium St. Kamillus,  
Kamillianerstraße 40

**WAS SONST NOCH LÄUFT****19:00 Uhr Shpil, Klezmer, shpil!**

Workshop  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**DONNERSTAG 19****KINO****18:30 Uhr Der marktgerechte  
Mensch - Dokumentation**

Forum Politik  
VHS am Sonnenhausplatz,  
Lüpertzender Straße 85

**KLASSIK****19:00 Uhr Junges Podium**

Fortgeschrittene Kinder  
und Jugendliche musizieren  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

**THEATER & KABARETT****20:00 Uhr Witzkommando**

NIZAR  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**FREITAG 20****KLASSIK****20:00 Uhr 2. Zykluskonzert**

Duo con Spirito  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**THEATER & KABARETT****19:30 Uhr Dis-Tanz**

Ballett-Abend  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr Profikiller unter sich**

Theaterensemble MusenBISs  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**SAMSTAG 21****KLASSIK****19:00 Uhr Il ludovico sorridente**

Jugendsinfonieorchester  
Kaiser-Friedrich-Halle,  
Hohenzollernstraße 15

**SPORT****15:30 Uhr Borussia - FC Augsburg**

Fußball 1. Bundesliga  
BORUSSIA-PARK,  
Hennes-Weisweiler-Allee 1

**THEATER & KABARETT****19:30 Uhr Meisterklasse**

von Terrence McNally  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:00 Uhr Dat war schon  
vorher kaputt**

Kai Kramosta  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

**20:00 Uhr Profikiller unter sich**

Theaterensemble MusenBISs  
BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit,  
Bismarckstraße 99

**WAS SONST NOCH LÄUFT****10:00 Uhr Singen für Anfänger**

Monika Hintsches  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

**SONNTAG 22****LESUNGEN & VORTRÄGE****17:00 Uhr Klavierkonzert  
und Lesung**

Aeham Ahmad  
City-Kirche, Kirchplatz 14

**LIVE-EVENTS****11:00 Uhr Trio d'Accoustica**

Pop, Latin & Beyond  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

## VORVERKAUF

Eintrittskarten für alle Veranstaltungen können bei den folgenden Verkaufsstellen erworben werden – ggf. zzgl. Vorverkaufsgebühr.

### TOURIST INFO im FIRST REISEBÜRO

Alter Markt 9, 41061 Mönchengladbach, Telefon 02161.930920, Fax 02161.9309292, E-Mail: alter.markt@first-mg.de

### HALL OF TICKETS:

Alter Markt 9, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161.2472169  
E-Mail: info@halloftickets.de

### EXTRA TIPP:

Berliner Platz 11, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161.81980

### STADTSPIEGEL:

Marktstraße 5, 41236 Mönchengladbach, Tel. 02166.991043



### 20:00 Uhr Und Danke für den Fisch!

Ulla Meinecke & Band  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## MÄRKTE & SHOPPING-EVENTS

### 09:00 Uhr Briefmarken-tauschbörse

Turnerheim, Nordstraße 133

## THEATER & KABARETT

### 18:00 Uhr Alle maskiert! – Wir können ein Lied davon singen!

Corona-Revue  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

## WAS SONST NOCH LÄUFT

### 17:00 Uhr Face to Face - Session

Improvisation-Klang-Bild-Bewegung  
LINDE 98 - Atelier Jutta Kühlen-Bauer,  
Lindenstraße 98

Herzlich willkommen auf der Mönchengladbacher Golfsportanlage und in der Rittergut Wildenrath Gastronomie.

Ihr Hans-Ludwig Hoffmann

Rittergut Wildenrath

Kuckumer Straße 61 · 41189 Mönchengladbach-Wanlo  
Telefon: 0 21 66/95 49 54 · Telefax: 0 21 66/9 54 95 33  
www.mg-golfsport.de · www.rittergut-wildenrath.de

**trinkgut** 2x in MG  
KEFENBAUM

Ihr Getränkemarkt mit Lieferservice

Wickrather Str. 129 41236 MG - Rheydt Tel. 02166 / 13 99 67	Volksgartenstr. 85 41065 M Gladbach Tel. 02161 / 99 22 45
---	---

## DIENSTAG 24

### EXKURSIONEN & FÜHRUNGEN

15:00 Uhr Führung  
mit Heinz-Josef Claßen  
Kolumbarium St. Kamillus,  
Kamillianerstraße 40

## MITTWOCH 25

### SPORT

18:55 Uhr Borussia - Shakhtar Donetsk  
UEFA Champions League  
BORUSSIA-PARK,  
Hennes-Weisweiler-Allee 1

## THEATER & KABARETT

### 20:00 Uhr Je oller, je doller

Bill Mockridge  
TiG Theater im Gründungshaus,  
Eickener Straße 88

## DONNERSTAG 26

### KLASSIK

### 18:00 Uhr Musik im Schloss

Schüler/innen Musikschule  
Schloss Rheydt, Rittersaal,  
Schlossstraße 508

**THEATER & KABARETT****20:30 Uhr Auf die Tanne, fertig, los! Merry Christmaus**

Springmaus  
Kunstwerk, Wickrathberger Straße 18b

**FREITAG 27****LIVE-EVENTS****19:00 Uhr God Save the Queen**

Strandkorb Open Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**THEATER & KABARETT****19:30 Uhr Meisterklasse**

von Terrence McNally  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**20:30 Uhr Feier-Abend! Büro und Bekloppte**

Andrea Volk  
Kunstwerk, Wickrathberger Straße 18b

**WAS SONST NOCH LÄUFT****14:30 Uhr 1 Ei, 1 Blauer Stein, 1 Meter Stoff**

Stoffdruck mit selbstgemachten Farben  
TextilTechnikum im Monforts Quartier,  
Schwalmstraße 301

**SAMSTAG 28****KIDS & CO****19:30 Uhr Don Pasquale**

Komische Oper von Gaetano Donizetti  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**KLASSIK****17:00 Uhr Weihnachtskonzert**

Brass in Concert - Symphonisches  
Blasorchester Mönchengladbach  
Kath. Pfarrkirche St. Maria Empfängnis,  
Mürriger Straße 6

**LIVE-EVENTS****19:00 Uhr Bläck Fööss**

Strandkorb Open Air  
SparkassenPark, Am Hockeypark 1

**SPORT****18:30 Uhr Borussia - FC Schalke 04**

Fußball 1. Bundesliga  
BORUSSIA-PARK,  
Hennes-Weisweiler-Allee 1

**SONNTAG 29****KIDS & CO****11:00 und 12:30 Uhr 2. Kinderkonzert - Der Mistkäfer**

Niederrheinische Sinfoniker  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**KINO****10:30 Uhr 2020: Die Besten**

Goldmedaillenfilme  
von Prof. Gerhard Comelli  
Musikschule, Carl-Orff-Saal,  
Lüpertzender Straße 83

**SPORT****13:00 Uhr Trabrennen**

Trabrennbahn, Am Flughafen 5

**THEATER & KABARETT****19:30 Uhr Dis-Tanz**

Ballett-Abend  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78

**MONTAG 30****KIDS & CO****10:30 Uhr Schaf**

Musiktheater für Kinder ab 5 Jahren  
Theater Mönchengladbach,  
Odenkirchener Straße 78



**DeinMG.de**  
**Dein WOW!**

## AUSSTELLUNGEN

### STÄDTISCHES MUSEUM ABTEIBERG

Abteistraße 27

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 11:00 - 17:00 Uhr,  
samstags und sonntags 11:00 - 18:00 Uhr

#### 22.11. - 09.05.2021 All Cities Have Destruction In Common

Hiwa K

### STÄDTISCHES MUSEUM SCHLOSS RHEYDT

Schlossstraße 508

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 11:00 - 17:00 Uhr,  
samstags und sonntags 11:00 - 18:00 Uhr

#### bis 31.01.2021 175 Jahre Freimaurer in Mönchengladbach

#### 08.11. - 11.04.2021 Operativ bedeutsame Kontakte

Die Stasi und Mönchengladbach

### TEXTILTECHNIKUM

Monforts Quartier, Schwalmstraße 301

#### Öffnungszeiten:

montags - freitags 11:00 - 15:00 Uhr  
(außer an Feiertagen), jeder 3. Sonntag  
im Monat 13:00 - 17:00 Uhr

#### Zeitreise durch die Textilgeschichte

200 Maschinen und Webstühle

#### bis 31.01.2021 Made in Rheydt

Teppich und Stoffarchiv

### FOHLENWELT

Borussia-8-Grad,  
Hennes Weisweiler Allee 1

#### Öffnungszeiten:

mittwochs bis samstags 10:00 - 18:00 Uhr,  
sonntags 10:00 - 16:00 Uhr

#### Mythos, Magie, Mönchengladbach

Dauerausstellung Mythos Borussia  
Weisweilers Meisterstück

### [KUNSTRAUMNO.10]

Matthiasstraße 10

#### Öffnungszeiten:

freitags 17:00 - 19:00 Uhr, samstags  
und sonntags von 15:00 - 17:00 Uhr

#### 15.11. - 29.11. Doppelschicht

Michael Beckers

### GALERIE LÖHRL

Kaiserstraße 67

#### Öffnungszeiten:

dienstags - freitags 13:00 - 18:00 Uhr,  
samstags 10:00 - 14:00 Uhr

#### bis 07.11. Dirk Salz

Slow paintings

#### bis 07.11. Anett Stuth

Time loops

#### 14.11. - 23.01.2021 Skulpturen & Reliefs

Stephan Balkenhol

### EA 71

Eickener Straße 71

#### Öffnungszeiten:

samstags und sonntags 12:00 - 16:00 Uhr

#### bis 15.11. Lockdown

Link & Kress

#### 27.11. - 13.12. Arno Tillmanns



### MMIII KUNSTVEREIN MÖNCHENGLADBACH E.V.

Rudolf-Boetzelen-Silo, Künkelstraße 125

#### Öffnungszeiten:

sonntags 11:00 - 14:00 Uhr

#### bis 08.11. Skulpturale Installation

Clemens Botho Goldbach

### OFFSPACE10

Waldhausener Straße 10

#### Öffnungszeiten:

sonntags 14:00 - 18:00 Uhr

#### bis 30.11. Asia Dang

Dang Studio

### CAFE BISQUIT

Bismarckstraße 99

#### Öffnungszeiten:

1/2 Stunde vor den Veranstaltungen

#### bis 15.01.2020 weird matters

Lucie Gorzolka



Wärme für  
**MÖNCHENGLADBACH!**

# NIX AN DER MÜTZE MIT DER HEIZUNG!

Jetzt Wärme mieten statt Heizung kaufen mit dem Rundum-Sorglos-Paket der NEW.

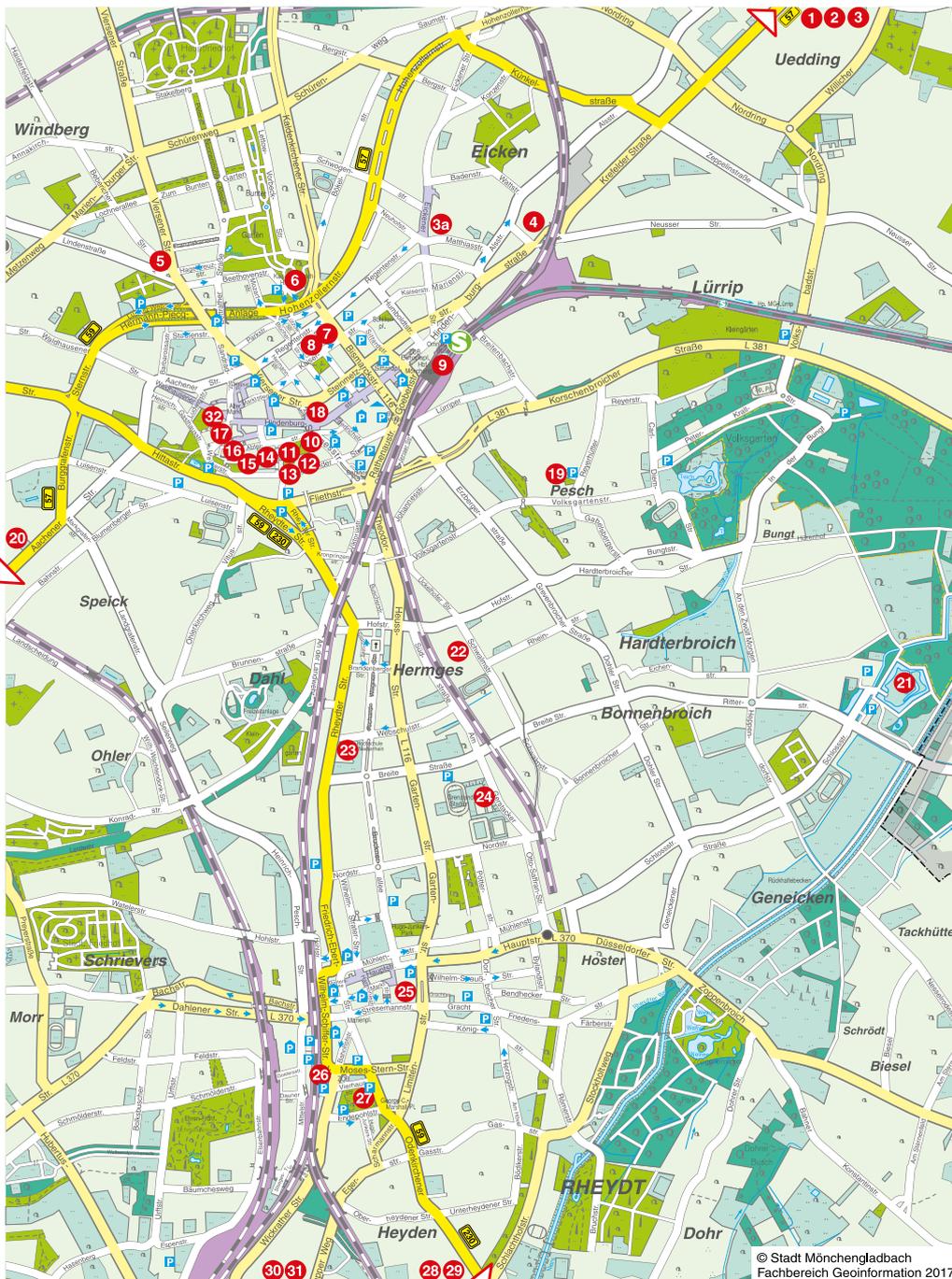


Unsere Experten beraten Sie gern und kostenlos!

Telefon 02166 558-8608

[waerme@new-energie.de](mailto:waerme@new-energie.de)

[www.new-energie.de/waerme-fuer-mg](http://www.new-energie.de/waerme-fuer-mg)



- 1 Trabrennbahn
- 2 Regional-Flughafen
- 3 Hugo-Junkers-Hangar
- 3a TIG - Theater im Gründungshaus
- 4 MGMG Marketing Gesellschaft mbH
- 5 Wasserturm
- 6 Kaiser-Friedrich-Halle
- 7 BIS - Zentrum für offene Kulturarbeit
- 8 Zentralbibliothek
- 9 Hauptbahnhof Mönchengladbach
- 10 Step - Städt. Jugendzentrum
- 11 Haus Erholung
- 12 Haus Berggarten - VHS
- 13 Musikschule - Carl-Orff-Saal
- 14 Museum Abteiberg
- 15 Münster / Münsterschatzkammer
- 16 Altes Zeughaus / Karnevalsmuseum
- 17 Rathaus Abtei
- 18 MINTO
- 19 Jahnhalle
- 20 Borussia-Park · SparkassenPark
- 21 Museum Schloss Rheydt
- 22 TextilTechnikum im Monforts Quartier
- 23 Hochschule Niederrhein
- 24 Grenzlandstadion · Stadion Rheydter SV
- 25 Rathaus Rheydt · Stadteilbibliothek Rheydt
- 26 Hauptbahnhof Rheydt
- 27 Theater Mönchengladbach · Stadthalle Rheydt
- 28 Tiergarten
- 29 Schloss Wickrath
- 30 Kunstwerk · Das Rote Krokodil
- 31 Golfplatz Wanlo
- 32 Stadtinfo und Ticketservice (First Reisebüro)

### Legende

- Bundesstraße
- Einbahnstraße
- Fußgängerzone
- Parkhaus
- Parkplatz

0 200 400 600 800 1000 m

© Stadt Mönchengladbach  
Fachbereich Geoinformation 2017

## WICHTIGE RUFNUMMERN

- Ärztliche Notdienstpraxis Krankenhaus Bethesda Ludwig-Weber-Straße 15, Tel. 02161.9812510 Mo/Di/Do 19-23 Uhr, Mi/Fr 14-23 Uhr, Sa/So 9-23 Uhr
- Ärztlicher Notdienst, Tel. 0180.5044100
- Apotheken-Notdienst, Tel. 02166.43595
- Elektro, Sanitär, Heizung (Zentrale Notdienstnummer der Kreishandwerkerschaft) 02161.49150
- Fahrplanhinweise NEW MöBus, Tel. 01806.504030 (pro Anruf: 20 Cent (Festnetz), max. 60 Cent (Mobilfunk))
- Flughafen Düsseldorf, Tel. 0211.4210 – Köln, Tel. 02203.4040 Mönchengladbach, Tel. 02161.68980
- mags Mönchengladbacher Abfall-, Grün- und Straßenbetriebe AöR, Tel. 02161.491010
- Kinoprogramme, Tel. 02161.8144100
- Krankentransporte der Feuerwehr Mönchengladbach Tel. 02161.19222, Stadtteil Rheydt Tel. 02166.19222
- Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH (MGMG) Info-Hotline 02161.25 2525

- MGMG – Vermietung Kaiser-Friedrich-Halle und Haus Erholung, Hohenzollernstr. 15, Tel. 02161.10094
- NEW AG, InfoLine 0800 6 886881
- Störungen: Erdgas, Tel. 0800 6 881001, Strom, Tel. 0800 6 881002, Trinkwasser, Tel. 0800 6 881003 Abwasser, Tel. 0800 6 881004
- Polizei-Hauptpräsidium Krefelder Straße 555, Tel. 02161.29-0
- Pressestelle der Stadt Mönchengladbach, Tel. 02161.252080-84
- ReiseService Deutsche Bahn, Tel. 0180.5996633
- TOURIST INFO im FIRST REISEBÜRO Mönchengladbach GmbH Alter Markt 9, Tel. 02161.930920
- Stadtverwaltung, Tel. 02161.25-0
- Straßenbeleuchtung, Tel. 02161.252512
- Taxi – Mönchengladbach, Tel. 02161.13013 Stadtteil Rheydt, Tel. 02166.25025
- Theater Mönchengladbach, Tel. 02166.6151-100
- Tierärztlicher Notdienst, Tel. 02161.52003
- Tierheim, Tel. 02161.602214
- Zahnärztlicher Notdienst, Tel. 02161.10088

\* bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz können die Preise abweichen

Collection *Cushion*



*Freisfeld*

MÖNCHENGLADBACH · HINDENBURGSTR. 128 · T 02161 402770  
MÜNSTER · HAMBURG: BRAHMFELD & GUTRUF